

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

- Dussault Mrs David, Sutherland 33
 Dussault Mrs Frs-X, St Gabriel 31
Dussault Mrs Louis T, modiste, dressmaker, St Jean 234
 Dussault Mrs Wilbrod, d'Aiguillon 142
 Dussault Napoléon, commerçant, trader, N-D des Anges 55
 Dussault Prosper, journalier, laborer, Dorchester 37
 Dussault Théodore, corroyeur, currier, Bélair 11
Dutil Jean-Bte, marchand de chaloupes, boat seller, Leadenhall
 cor Dalhousie 131, r du Trésor 1
 du Tremblay George B, land surveyor, removed to Chicoutimi
 Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain rr 701
 Duval A Lindore, removed to St Jean d'Eschailon
 Duval Bruno, employé du service civil, c s clerk, Grande Allée 64
Duval Edmond H, courtier, broker, St Pierre 86, r Collins 3
 Duval Edouard, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
Duval Honoré, épicier, grocer, Grant 103
 Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 811
 Duval Louis, batelier, boatman, removed to Rivière à Pierre
 Duval Mrs Charles, blanchisseuse, laundress, Richmond 9
 Duval Mrs Joseph, Ste Madeleine 8
 Duval P Emile, employé du s c, c s clerk, d'Aiguillon 16
 Duval Pierre, pompier, fireman, St Pierre 98
 Dwyer Patrick, épicier, grocer, Champlain 588-590
 Dyer William, of Glover, Fry & Co, Hébert 2
Dynes Herbert S, Astral oil depot, la Fabrique 56, r St Jean 49
 Dynes Joseph, artiste, painter, St Jean 49
 Dynes Mrs Joseph, patterns of fashion, and sewing machines dealer, St Jean 49
Dyonnet Léon, manufacturier de broderies, manufacturer of
 embroidery, de la Couronne 26-28
 Dyonnet Mrs Léon, corsets faits sur mesure, corsets made to
 order, de la Couronne 28 and St Joseph 183, r de la Couronne 26

E

- Ealey William, forgeron, blacksmith, St Eustache 90
 East Hubert, menuisier, joiner, Richmond 71
 Eastman Cyrus H, agent sollic, canvassing agent, du Pont rr 15
 Eckhardt Wm H A, com du bureau de poste, p o clerk, Scott 125
 Ecole des Arts et Métiers, J N Duquet, secrétaire, St Joachim 41
Edge C Auguste, avocat, advocate, et secrétaire particulier de
 l'honble Commissaire de l'Agriculture et de la Colonisation,
 Donnacona 8, r St Valier 145
 Edge L C Philippe, commis, clerk, bds at St Valier 145
 Edge Mrs William, bds at Ste Famille 9
 Edge Wm E, officier de douane, cust hse officer, St Valier 145
 Edwards James, journalier, laborer, Champlain rr 499
 Edwards Joseph H, compositor, typographe, Quebec Chronicle
 Edwards Miss Mary, housekeeper, d'Aiguillon 55
 Edwards Robert, sacristain, sexton, Artillery 119
 Edwards Robert J, typographe, compositor at D T, Buade 23

Arthur Lavigne,

Music Publisher
and Importer of

Pianos & Organs

From the best makers
at the lowest possible prices
and easy terms of payment

FABRIQUE ST

COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets, Also, Frames, Mouldings, etc. All at the
most moderate prices. A visit is requested.

Photographer

JAMES PERRY,
 215 ST PAUL, PALAIS
 Cabinetmaker ... and ... Upholsterer }
 RICH and PLAIN Furniture

- Electeur (L'), E Pacaud, rédacteur en chef, chief editor; Belleau & Cie, administrateurs, managers, Mountain hill 111-113
 Elliott Adam J, instituteur, teacher, Champlain 798
 Elliott Joseph, commis marchand, salesman, Champlain 807
 Elliott Mrs John, Champlain 796
 Elliott Robert, charpentier, carpenter, Champlain 807
 Ellis James, of Madden & Ellis, Elgin 2
 Ellis John, journalier, laborer, Ste Marguerite 6, off st
 Ellis Mrs John, Ste Marguerite 6, off st
 Ellison Byard, removed to Montreal
 Ellison Edward, peintre, painter, Prevost 21
 Ellison John, tailleur, tailor, St Jean 150, bds at Côte Ste Geneviève 52
 Elwards Mrs Thomas, Petit Champlain 63
 Ely William, forgeron, blacksmith, St Eustache 90
 Emond Augustin, des Commissaires 21
 Emond Barthélemi, St Patrick 98½
 Emond E Alexandre, commis, clerk, de l'Eglise 12
 Emond Félix, teneur de livres, book-keeper, du Roi 140
 Emond Frs-X, journalier, laborer, St Joseph 6
 Emond Jean-Bte, boulanger, baker, St Valier 396, r St Sauveur
 Emond Jean-Baptiste, jnr, marin, sailor, St Nicolas 39
 Emond Jean-Baptiste, snr, marin, sailor, St Nicolas 39
 Emond Joseph, boucher, butcher, Finlay Market place 5
 Emond Michel, journalier, laborer, St Joseph 6
 Emond Miss Catherine, des Commissaires 21
 Emond Miss Zoé, de l'Eglise 17-19
 Emond Mrs, Ste Hélène 64
 Emond Mrs Ferdinand, St Joseph 293
 Emond Mrs Gervais, de l'Eglise 27
 Emond Mrs Jean, des Commissaires 62
 Emond Mrs Pierre, de la Chapelle 102
 Emond Napoléon, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 51
 Emond Napoléon, journalier, laborer, St Joseph 6
 Emond Pierre, commerçant de lard, pork butcher, Ste Hélène 68
 Emond Pierre, journalier, laborer, de la Reine 275
Emond V A & Cie, rabots, tool manufactory, de la Couronne 149
 Emond V Alfred, of V A Emond & Cie, de la Couronne 149
 Emond W Alfred, commis, clerk at Laliberté's, r Prince Edouard
 Emond Zéphirin, charretier, carter, de la Chapelle 102
 Endreson Miss Elizabeth, blanchisseuse, laundress, des Commissaires 123
 English Edward, commis, clerk, Champlain 305
 English Joseph, confiseur, confectioner, removed to Sherbrooke
Eno John C, Mont Carmel 24
 Enright John, tailleur, tailor, Conroy 40
 Enright Maurice, buyer for Behan Bros, St Gabriel 48
 Enright Mrs John, O'Connell 11
 Enright Mrs Maurice, épicerie, grocery, St Michael 74
 Enright Mrs Michael, removed to Omaha
 Enright Thomas, journalier, laborer, Champlain 163

Dr. Ed. MORIN & Co,

DRUGGISTS
 314 St John & 32-34 St Peter

{ Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } ST JOHN & PALACE
 Corner

- Enright Timothy, arrimeur, stevedore, Lachevrotière 34
 Enseignement Primaire (L'), semi-monthly; subscription, \$1.00;
 J-B Cloutier, editor, de la Fabrique 30
Eppes Beverley R, agent, St Pierre 131. bds at ——— (see Sup)
 Equitable Life Ins Co, T H Mahony, agent, St Pierre 78
 Ernst John, horloger, watchmaker, de la Reine 215
 Ernst Wilfrid A J, typographe, typesetter at Q C, Richardson 167
Estate of Bissett Bros—*in Court*—St Valier 12-14
 Estimauville (d') Miss Marguerite, institutrice, prof of french and piano, Collins 2
Esculier Miss Georgiana, maison de pension, bdg house, Mont Carmel 22
 Evans Edouard A, ingénieur, civil engineer, Sault-au-Matlot 48
 Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co, Ste Anne 126
 Evans Miss Julia, saleslady in the ladies mantle department at Laliberté's, Joseph 145
Evanturel Arthur, employé du s c, c s clerk, St Jean 487
Evanturel Eudore, employé du s c, et homme de lettres, c s clerk, and a man of letters, Grande Allée 64, bds at Dauphine 35
 Evanturel Gustave, courrier, mail conductor, bds at Hébert 4
Evanturel honble François, Claire Fontaine 5
 Evanturel L V Oscar, commis, clerk, Claire Fontaine 5
 Evanturel Miss Atala, Claire Fontaine 5
 Evanturel Miss Pomela, Claire Fontaine 5
 Evarts John, commis, p o clerk, Richelieu 104
 Evènement (L'), L J Demers & Frère, printers, de la Fabrique 30
 Evoy Moses, arrimeur, stevedore, Champlain 509
 Evoy Philippe, jnr, commis, clerk, St Jean 25
 Examining Warehouse, Dalhousie 130-138
EXECUTIVE COUNCIL, CONSEIL EXÉCUTIF, G Grenier, greffier, clerk, Government buildings, 2nd flat, South Wing, Grande Allée 64

F

- Fackney Alexander, maçon, mason, Artillery 83
 Fackney Miss Elizabeth, commis, saleswoman, St Jean 172
 Fackney Miss Mary A, institutrice, school teacher, d'Artigny 3
 Fackney Mrs Robert, d'Artigny 3
 Fages capt Jean A, B Battery, Quebec Citadel
 Fages Narcisse, greffier adjoint de la Cour du Recorder, deputy clerk of the Recorder's Court, Richelieu 133
 Faguy Alexandre, commis, clerk at C-F F Canadien, St Pierre 56, r d'Aiguillon 210
 Faguy Barthélemi, commerçant, trader, du Roi 186
 Faguy Charles, typographe, typographer, St Patrick 87
 Faguy Cyrille, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 226
 Faguy Gaudiose, laitier, milkman, Ste Foye road
 Faguy Jean P, laitier, milkman, d'Aiguillon 224
 Faguy Joseph, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 59
 Faguy Mrs Charles, épicerie, grocery, St Patrick 87

LAUNDRY-
 -W. E. RUSSELL
 44 St Ursule

Washing in best shape at short notice.
 Clothes called for and delivered

Tel. A 270

J. B. DILLINGHAM

ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK

Old trunks repaired and new ones made to order

TRUNKS

32 St Charles

- Faguy Mrs François, d'Aiguillon 210
 Faguy Mrs Louis, femme de peine, charwoman, Plessis 20
 Faguy Napoléon, of Côté & Faguy, St Jean 328½
FAGUY rév Frs-X, curé de, curate of Quebec, Buade 16
 Fahey Miss Mary Ann, Conroy 55
 Fahey Miss Sarah, Conroy 55
 Fahey Owen, officier d'excise, excise officer, Conroy 55
 Fahey Patrick, Conroy 55-57
 Fairburn James, cocher, coachman, St Louis road
 Falardeau Ambroise, charpentier, carpenter, removed to Montreal
 Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Ste Hélène 148
Falardeau David, épiciier, grocer, St Joseph 28
 Falardeau Dr Arsène, St Jean 331
FALARDEAU & FRÈRE,—*Edouard & Odilon Falardeau*—tanneurs, tanners, Charest 98, r Demers 34-36, St Sauveur
 Falardeau Elzéar, of Falardeau & Paquet, Colomb 67
 Falardeau Etienne, berlineur, bread driver, de la Couronne 24
 Falardeau Etienne, charron, wheelwright, Jérôme 2
 Falardeau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Fossés 61-63
 Falardeau François, berlineur, bread driver, de la Couronne 24
 Falardeau François, of Pouliot & Falardeau, Nelson 6
 Falardeau Frs-X, menuisier, joiner, Scott 37
 Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 199
Falardeau Jacques, boulanger, baker, de la Couronne 98
 Falardeau Joseph, Richelieu 112
Falardeau Joseph I, horloger et joaillier, jeweller and watchmaker, St Valier 245, r de la Couronne 24
Falardeau Louis, boulanger, baker, de la Couronne 24
 Falardeau Magloire, sellier, saddler, du Roi 87
 Falardeau Mrs Hilaire, Richmond 76
 Falardeau Mrs Pierre, Charest 38
 Falardeau Miss Alida, Hermine and Marie, de la Couronne 24
Falardeau & Paquet,—*E Falardeau & J Paquet*—tanneurs et corroyeurs, tann and curriers, St Hélène 140-146 and 145-147
 Falardeau Philéas, sacristain, sexton, du Roi 73
 Falardeau Philémon, boulanger, baker, de la Couronne 24
Falardeau Pierre L, boulanger, baker, Notre-D-des-Anges 78, r Caron 34
 Falardeau Wilbrod, ébéniste, cabinetmaker, Richmond 76
 Falck John V, St Michael 68
 Falck Miss Cécilia J, St Michael 68
 Falconbridge Mrs William, St Patrick 29
 Falkenberg Frederick A, removed to Montreal
 Falls Thomas, journalier, laborer, Conroy 10
 Fanning James, journalier, laborer, Champlain 384
 Fanning William F, commis, clerk, Conroy 5
 Faquet James, journalier, laborer, St Paul 123
 Farley Benjamin, commis, clerk, St Julia 36
 Farley capt A A, B Battery, Quebec Citadel
 Farley Edward, journalier, laborer, St Julia 36
 Farley James, journalier, laborer, Conroy rr 40

Chamberlain

56 Couillard St
Upper-Town

PHOTOGRAPHER

VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

THE CHINIC HARDWARE CO
Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot of Mountain Hill

- Farley Miss Annie, Ramsay 19
- Farley Miss Julia, institutrice, school teacher, Ramsay 19
- Farley R Bernard, embouteilleur, bottler, Scott 24½
- Farnell William, serviteur, groom, Fontaine 6
- Farrell Daniel O, mouleur, moulder, St Valier 12, r Artillery 5
- Farrell James, journalier, laborer, Champlain rr 277
- Farrell Patrick, journalier, laborer, Champlain 604
- Farrell Phillip, arrimeur, stevedore, Champlain 425
- Farrell Thomas, journalier, laborer, Champlain 155
- Farwell Alfred, commis voyageur, com traveller, St Amable 6
- Faucher Adélar, copist, copying clerk, Mountain hill 105
- Faucher de St Maurice, Arthur, employé au Ministère des Terres de la Couronne, clerk, Grande Allée 64, bds at Hébert 4
- Faucher de St Maurice, Narcisse H E**, député à l'Assemblée Législative ; et président du Syndicat de la presse de la Province de Québec, Grande Allée 64, r St Julia 19
- Faucher François, laitier, milkman, d'Aiguillon 252
- Faucher Frs-X, machiniste, engine driver, Prince Edouard 244
- Faucher Jean, journalier, laborer, des Jésuites 5
- Faucher Joseph, commerçant, trader, Petit Champlain 40
- Faucher Léandre, charretier, carter, Ryland 18½
- Faucher Louis, ferblantier, tinsmith, St Jean 241
- Faucher Miss Catherine, Petit Champlain 40
- Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Dorchester 127
- Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 105
- Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 222
- Faucher the Miss Caroline, Henriette and Marie, blanchisseuses, laundresses, De la Reine 148
- Faveur François N, typographe, compositor and pressman at Dawson & Co, Mountain hill 120
- Favreau Ernest M, commis, clerk, des Fossés 114
- Favron Mrs Louis, St Réal 39
- Favron Olivier, journalier, laborer, Robitaille 2
- Fawcett Patrick, charretier, carter, St Michael 34
- Fecteau Charles, commis marchand, salesman, des Prairies 33
- Fecteau Damase, des Commissaires 62
- Fecteau Damase, gardien, caretaker, St François 112
- Fecteau Elzéar, commis marchand, salesman, St Joseph 215
- Fecteau Emile, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 52
- Fecteau Etienne, instituteur, school teacher, St Olivier 128
- Fecteau Eugène, commis march, salesman, St Joseph 165-167
- Fecteau Frs-X C, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 190½
- Fecteau J M Clovis, teneur de livres, book-keeper, St Jacques 4
- Fecteau Joseph E, commis, clerk, bds at St Jean 329
- Fecteau Mrs Jacques, modiste, dressmaker, St Jean 350
- Fecteau Oscar, commis marchand, salesman, St Joseph 165
- Federal Life Ins Co, F L Glass, agent, St Pierre 103
- Feeney Francis, journalier, laborer, Champlain 671
- Feeney Michael, journalier, laborer, Champlain 674-676
- Feigh James, batelier, boatman, Petit Champlain 28
- Feigh Patrick, journalier, laborer, Champlain 412

LECLERC & LETELLIER (48) Wholesale Grocers

FEL

FIS

- Fellis John R, buvette, tavern, St Joseph 65
- Feltus Edward, cocher, coachman, St Eustache 61
- Feore James F, mesureur de bois, culler, Ste Ursule 4
- Feore Miss Anastasia, Champlain 308
- Feore William, journalier, laborer, Champlain 308
- Ferguson George, chef d'atelier, foreman, St Valier 367½
- Ferguson John, journalier, laborer, Champlain 459
- Ferguson John, tailleur de pierre, stonemutter, St Michael 26
- Ferguson Mrs Joseph, St Michael 24
- Fergusson Gilbert, removed to Toronto
- Fergusson William, machiniste, stationery engineer at Paquet's, Richardson 112
- Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, Champlain Market hall
- Ferland François, menuisier, joiner, Smith 35
- Ferland Jean**, épicier, grocer, de la Chapelle 32
- Ferland Joseph, charretier, carter, des Commissaires 35
- Ferland Louis, mag de meubles, 2nd hand furn, Champ Mkt hall
- Ferland Miss Justine, St Flavien 17
- Ferland Mrs Edouard, garde malade, sick nurse, Garneau 12
- Ferland Mrs Joseph, Colomb 35
- Ferland Mrs Sévère, de la Reine 169
- Ferland Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 171
- Ferland Narcisse, Ste Hélène 75
- Ferland Sévère, charretier, carter, Richardson 76
- Ferrie James, professeur, professor, O'Connell 45
- Feultault Octave, commis marchand, salesman, Richardson 113
- Feultault rév J A, vicaire à St Roch, St Joseph 158
- Filaine Alfred, of the Société Française d'Importation, M J Dayet & Cie, St Pierre 111, and St Jean 30, r Buade 8
- Filion Anatole, bois de corde, fire wood dealer, Richardson 57
- Filion Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, du Roi 171
- Filion Napoléon**, prop Montmorency Hotel, du Pont 130
- Filion Onésime, of Samson & Filion, Ancien Chantier 14
- Filion Philéas, commerçant, trader, Richardson 56, r 76
- Filion Pierre, commis, clerk, Ste Marguerite 105
- Filteau Alphonse, commerçant, trader, and of J O Filteau & Frère, Buade 27½, r des Commissaires 26
- Filteau J-B Napoléon, agent de machines à coudre, sewing machine agent, removed to St Ubalde, comté de Portneuf
- Filteau J O & Frère**,—A & J O Filteau—libraires, booksellers, Buade 27
- Filteau J Ovide, of J O Filteau & Frère, du Trésor 1
- Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, des Commissaires 32
- Filteau Nazaire, marin, sailor, Sous-le-Fort 56
- Finley William A, professeur, teacher Q H School, St Denis 30, bds at du Palais 46
- Fiset Achille, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 65
- Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
- Fiset Alfred, charron, wheelwright, Claire Fontaine 4
- Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 154
- Fiset Antoine, charbon, coal dealer, du Bon Pasteur 24

WOOD :: LAWRENCE * * * * * & BROOMFIELD

272-276 ST PAUL

Telephone 157

124 ST PAUL

et

94 St Andre

Papiers et Matériaux pour Papier
Métaux et Matériel pour Marine

J. & W. REID,

- Fiset Alphonse**, B Battery, St Jean 321
Fiset Arthur, pressier, pressman, Buade 23
Fiset, Burroughs & Campbell,—*L J C Fiset, H R Burroughs & A Campbell*—protonotaire, prothonotary, Court house, St Louis 12
Fiset captain Jacques, St Patrick 69
Fiset Elzéar, charretier, carter, Plessis 9
Fiset Elzéar, étudiant, student, Elgin 6
Fiset Joseph, briquetier, brickmaker, Richelieu 274
Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène rr 154
Fiset Joseph, horloger, watchmaker, St Joseph 159½
Fiset Joseph, messenger, messenger, Scott 150
Fiset Louis, charretier, carter, Berthelot 31
Fiset Louis J C, of Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12, r Ste Anne 24
Fiset Michel, journalier, laborer, Bélair 5
Fiset Moïse, commis marchand, salesman, de l'Eglise 78
Fiset Mrs Alphonse, St Jean 321
Fiset Mrs Antoine, Plessis 11
Fiset Mrs Damase, Plessis 13
Fiset Mrs Elzéar, Elgin 6
Fiset Mrs Jean, femme de peine, charwoman, Richelieu 199
Fiset Mrs Michel, Latourelle 12
Fiset Mrs Pierre, Latourelle 90
Fiset Napoléon, journalier, laborer, du Roi 88½
Fiset Napoléon, regrattier, huckster, Scott 29
Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prévost 26
Fiset Pierre, messenger, messenger at Banque du P, St Antoine 7
Fiset Pierre, messenger, messenger, Richelieu 141
Fiset Samuel, cordonnier, shoemaker, St Jean 355
Fish and Oil Inspection Office, H Grenier, inspector; W Sutherland, L Côté, J Roe and E Grenier, asst-inspectors, Bell 15
Fisher S & Sons,—*S, J, & W C Fisher*—manufacturiers de selles et harnais; saddles and harness makers, trunks and portmantaus, wholesale and retail, de la Fabrique 8 (*See adv in C D*)
Fisher Mrs Samuel, de la Fabrique 8
Fisher Samuel, of S Fisher & Sons, de la Fabrique 10
Fisk H J & Co,—*H J Fisk & L S Odell*--marchands de cuirs, leather merchants, St Valier 384
Fitch Edson, marchand de bois, lumber merchant, Ste Anne 136
Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, du Roi 152 (*see Sup.*)
Fitzback William, pompier, fireman, Notre-Dame des Anges 40
Fitzgerald Charles R, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 69
Fitzgerald Garret, journalier, laborer, Champlain 70
Fitzgerald James, journalier, laborer, Champlain rr 511
Fitzgerald Miss Catherine, cuisinière en chef, head cook at M & E Hospital, Panet 14
Fitzgerald Miss Lizzie, commis, saleswoman, Mountain hill 118
Fitzgerald Miss Mary, Champlain rr 461
Fitzgerald Miss Mary, Champlain 70
Fitzgerald Mrs John, épicerie, grocery, Artillery 2

V
A
H
O
O
E
H
E

(PORCELAINES ET VERRERIE)

Poteries d'Art,
Objets de FantaisieLOUIS BRUNEAU,
95 Rue St-Joseph,
St Roch, Québec

Tel. 390

309 ST JEAN

et ameublements
de bureau
spécialité.Pupitres!
Pupitres!Manufacturier de
Meubles et Matelas
en fil de fer tissé

D. S. RICKABY,

- Fitzgerald Mrs Patrick, St Jean 212
 Fitzgerald Patrick, journalier, laborer, Champlain 155
 Fitzgerald Thomas, journalier, timbertower, Champlain 443
 Fitzgerald Thomas, journalier, laborer, Champlain 70
 Fitzgerald Walter, journalier, laborer, Champlain 366
 Fitzhenry Lawrence, plombier, plumber, steam and gas fitter, on
 Queen's wharf, Champlain 79
 Fitzhenry Nicolas, garde magasin, storeman, on Queen's wharf,
 Champlain 79
Fitzpatrick Charles, avoc, advocate, St Pierre 119, r St Louis 71
 Fitzpatrick J Charles, commis, clerk at Military Stores
 Fitzpatrick John J, commis, clerk, removed to Sillery
 Fitzpatrick Patrick, charretier, carter, Scott rr 143
 Fitzsimmons Miss Elizabeth, coutur, seamstress, St Pierre 88
 Fitzsimmons Miss Mary, couturière, seamstress, St Pierre 88
 Fitzsimmons Miss Nellie, commis, saleswoman, St Joseph 171
 Fitzsimmons Mrs Henry, St Pierre 88
 Fitzsimmons Mrs Patrick J, du Roi 48
 Flamand Charles, commis de buy, bartender, Champlain rr 13
 Flanagan Edward, charretier, carter, removed to Montreal
 Flanagan Mrs John, Ste Ursule 20
 Flanagan Mrs William, maison de pension, bdg hse, Ferland 18
 Fleming Mrs Joseph, Ste Ursule 11
 Fleming Robert, teinturier, dyer, Smith 45
 Fleming Thomas, journalier, laborer, du Roi 30
 Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 77
 Fleury Edouard, menuisier, joiner, Richmond 126
 Fleury François, commis, clerk, St Paul 72
 Fleury Louis, jnr, mouleur, moulder, Latourelle 150
 Fleury Louis, sur, officier de santé, sanitary offic, Richmond 218
Fleury Samuel, forgeron, blacksmith, St Valier 212-214, r St
 François 179, and Beauport in summer
 Flogus Albert T, removed to Montreal
 Flood Joseph, commis, clerk, removed to Norton Mills, Vt
Flood Nicholas, marchand de bois de corde, fire wood dealer,
 des Fossés, near St Paul, r Cap Rouge
 Flood Ths, marchand de bois, lumber, Grant 126, r Richelieu 62
 Fluet Alphonse, garde magasin, storeman, Richardson 226
 Fluet J Thomas, peintre, painter, removed to Rivière-du-Loup
 Fluet Mrs Marguerite, couturière, seamstress, St George 41
 Flukes Miss Isabella, St Eustache 69
Flynn honble Edmund J, LL D, Q C, M P P, avoc, advocate,
 St Pierre 56, r Hamel 15
 Flynn John, journalier, laborer, St Julia 77
Flynn John, maitre menuisier, master joiner, Sous-le-Cap 34,
 r Couillard 17
 Flynn Maurice, arrimeur, stevedore, Champlain 405
 Flynn Michael, journalier, laborer, Champlain 546
 Flynn Michael, journalier, laborer, Petit Champlain 23
 Flynn Miss Mary, St Paul 79
 Flynn Patrick, propriétaire de bateaux, boat owner, St Paul 79

J. L. RICHARD & Frères,

* Mecaniciens *
INGENIEURS ET FONDEURS320-320 1/2
Rue ST JOSEPH
St Roch

Fogarty Thomas, journalier, laborer, Champlain 684
 Foisy Michel, batelier, boatman, St Réal 37
 Foisy Mrs Jean, blanchisseuse, laundress, Champlain 799

FOLEY & Co,

MERCHANT-TAILORS AND OUTFITTERS

Always on hand full lines of English, Scotch and Canadian Tweeds

Also the celebrated BLARNEY TWEED, a specialty,

No 18 MOUNTAIN HILL

Foley Edward, avocat et greffier de la Cour du Recorder, advocate and clerk of Recorder's Court, St Louis 78

Foley Martin, jr, of Foley & Co, and CITY COUNCILLOR, Mountain Hill 18, r Ste Angèle 28

Foley Martin, snr, contre-maitre, foreman, Mountain Hill 16

Foley Michael, journalier, laborer, Champlain 373

Fontaine Adalbert, of Amyot, Pelletier & Fontaine, and aggregate professor of Laval University, Hébert 24

Fontaine David, commis, clerk, St Pierre 126

Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 175

Fontaine Louis, pilote, pilot, St Paul 119

Fontaine Miss Philomène, couturière, seamstress, d'Aiguillon 103

Fontaine Mrs Joseph O, Ste Angèle 40

Fontaine Noël, menuisier, joiner, St Joseph 371

Fontaine Pierre, pilote, pilot, Richardson 217

Fontaine Téléphore, journalier, laborer, Richmond 109

Fontaine Théodore, commis marchand, salesman, de la Couronne 53, r du Roi 218

Footé John J, prop of "The Q Morning Chronicle," d'Auteuil 71

Footé Miss Grace, d'Auteuil 71

Foran William, journalier, timbertower, Champlain 289

Ford Daniel, bds at St Louis Hotel

Ford Robert, teneur de livres, book-keeper, des Jardins 47

Ford William, plombier et poseur d'appareils à gaz, plumber, gas and steam fitter, des Jardins 47, r same

Forgues Edmond, commis marchand, salesman, St Joseph 132

Forgues G Adjutor, of Forgues & Wiseman, bds at St Joseph 132

Forgues Jean-Bte, chef de cour au, yard master at the C P Rw, St Valier 202

Forgues Jean-Bte, snr, bois, wood, St Paul 311, r St Valier 110

Forgues Narcisse, charretier, carter, St Jacques 14

Forgues Siméon, charretier, carter, de l'Eglise 100

Forgues & Wiseman,—G A Forgues & P Wiseman—libraires-importhateurs, fournitures de fabrique, livres classiques, etc, SPÉCIALITÉ DE LIVRES d'OCCASIONS. Booksellers and stationners, St Joseph 134

Forrest Alexander, commis de banque, bank clerk, St Jean 466

Forrest Alexander, of Anderson & Forrest, Donnacona 2

Forrest Eugène, excise officer, Custom House, bds at Sault-au-Matlot 41

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes sortes et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures. Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographie

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Musique nouvelle) Editeur de Musique (chaque semaine) requé

DE LA FABRIQUE

55

JAMES PERRY, 215
ST PAUL, PALAIS *Bénéviste et Papiassier*
Ameublements
RICHES et UNIS

- Forrest Lieut-Colonel William H,** surintendant et paie-maitre ; paymaster and superintendent of military district No 7, office, Citadel hill, r St Louis 59
- Forrest Miss Margaret,** St Jean 158
- Forrest Miss Rachel,** modiste, dressmaker, St Jean 158
- Forsyth James,** Artillery 24
- Forsyth J Bell & Co,**—*Joseph Bell Forsyth*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 119
- Forsyth J Bell,** of J Bell Forsyth & Co, Roslin, Gomin road
- Fortier Albert,** ouv en bouilloire, boilermaker, Champlain 677
- Fortier Alfred P,** commis marchand, salesman, Champlain 808
- Fortier Barthélemi,** gargote, eating house, Finlay Market pl 19
- Fortier Dr Joseph E,** percepteur du Revenu Provincial, collector of Provincial Revenue, St Andrew 2, r d'Auteuil 51
- Fortier Edouard,** tail de pierre, stone cutter, des Commissaires 93
- Fortier François-Xavier,** épiciier, grocer, Dorchester 76-78
- Fortier Frs-X,** journalier, laborer, Champlain 784
- Fortier Gaudiose,** of Fortier & Royer, bds at Garneau 12
- Fortier George,** journalier, laborer, Champlain rr 671
- Fortier G E René,** étudiant, student, d'Auteuil 51
- Fortier Guillaume,** commis, clerk, Scott 116
- Fortier Ignace,** gardien du terrain des Jésuites, caretaker, St Anne 78
- Fortier Jean,** batelier, boatman, Champlain rr 691
- Fortier Joachim,** chauffeur, stoker, d'Artigny 5
- Fortier Joseph,** corroyeur, currier, Caron 21
- Fortier Joseph,** journalier, laborer, Champlain 690
- Fortier Louis,** menuisier, joiner, d'Aiguillon 96
- Fortier Louis,** notaire, notary, bds at St Anne 57
- Fortier Miss Adele,** commis, saleswoman, St Joseph 193
- Fortier Miss Elise,** couturière, seamstress, du Pont 53½
- Fortier Mrs Charles,** de la Chapelle 43
- Fortier Mrs Frédérick,** Place d'Orléans 3
- Fortier Mrs Flavien,** Notre-Dame des Anges 56½
- Fortier Mrs George,** Garneau 12
- Fortier Mrs Henri,** Richardson 167
- Fortier Nar,** menuisier, joiner, Caron 38, r des Commissaires 94½
- Fortier Nazaire,** tanneur, tanner, St Valier 333, office 337. r St Joseph 307
- Fortier O J Jules,** avocat, advocate, du Pont 69
- Fortier Pierre, jr,** batelier, boatman, Champlain 793
- Fortier Pierre, snr,** batelier, boatman, Champlain 780
- Fortier & Royer,**—*G Fortier & N Royer*—nouveautés, dry goods, Notre Dame 11
- Fortin Achille,** menuisier, joiner, Scott 82
- Fortin Aldéric,** inspecteur de cuir, leather inspector, Arago 16, r du Pont 4
- Fortin Antoine,** bedeau, sexton, Notre-Dame lane 14-16
- Fortin & Bélanger,**—*E F Fortin & H Bélanger*—nouveautés de goût, dry and fancy goods, St Joseph 99-103
- Fortin Edouard,** cordonnier, shoemaker, St François 288

Dr. Ed. MORIN & Cie, 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Pharmaciens (en gros et détail)
} Drogues et médecines patentées.
} Prescriptions remplies avec soin

- Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 113
 Fortin Ernest, commis, clerk, du Pont 2
 Fortin Eugène F, of Fortin & Bélanger, des Fossés 112
 Fortin Ferdinand, charretier, carter, Latourelle 39
 Fortin Frs-X Clovis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 10
 Fortin Gilbert, teneur de livres, book-keeper, at Colomb 45
 Fortin Honoré, marin, sailor, Fleurie 9
Fortin I Abel,—*I A Fortin & W R Michaud*—march de nouveautés, dry and heavy goods merchants, St Joseph 105-111
 Fortin I Abel, of I A Fortin & Cie, St François 77
 Fortin Isaac, journalier, laborer, St Ours 98
 Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 69½
 Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, Prince Edouard 103
 Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, removed to Waterford cove
 Fortin Joseph, commis marchand, salesman, Grant 113
 Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, Richelieu 71
 Fortin Maxime, des Prairies 42
 Fortin Miss Henriette, vieux neuf, 2nd hand store, St Joseph 66½
 Fortin Mrs François, maison de pension, bdg house, Bélair 16
 Fortin Mrs Frédérick, Place d'Orléans 3
 Fortin Mrs Ignace, maison de pension, bdg hse, St Paul 19-19½
 Fortin Mrs Irénée, Grande Allée 67
 Fortin Mrs Joseph, des Prairies rr 80
 Fortin Mrs Joseph, des Prairies 42
 Fortin Mrs Léon, Prince Edouard 103
 Fortin Mrs Nicolas, nouveautés, dry goods, St Valier 103
Fortin N & Cie, épiciers, grocers, St Valier 101-103
Fortin O & Cie,—*O & N Fortin*—épiciers, grocers, et PROPRIÉTAIRES DU NOUVEAU RÉNOVATEUR PATENTÉ DE CARTIER & BRUNET, St Paul 217
 Fortin Octave, of O Fortin & Cie, St Paul 217
 Fortin P Ernest, commis march, salesman, de la Couronne 111½
 Fortin rév Alfred, vicaire à St Roch, St Joseph 158
 Fortin Thomas, marin, sailor, St Nicolas 12
 Fortune Guillaume, boucher, butcher, Prince Edouard 163
 Fortune Louis, commis marchand, salesman, Ste Hélène 21
 Fortune Mrs Jean, Prince Edouard 179
 Foster Mrs John, Petit Champlain 67
 Foster Mrs Michael, St Augustin 15
 Fothergill Charles M, commis de banque, bank clerk, bds at Ste Ursule 57
 Fothergill rev Matthew M, removed to New Canaan, Con. U S
 Fothergill rev Rowland J, removed to Sherbrooke
 Foulds Archibald, of Simmons & Foulds, St Jean 511
 Fournel Frs-X, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
 Fournier Alexandre, locomotive wiper, Richardson 5
 Fournier Alfred, frère novice, Ecole du Patronage, St George 52
 Fournier Arthur, tailleur de pierre, stonecutter, Dorchester 10
 Fournier Augustin, maison de pension, bdg hse, St Paul 227
 Fournier Charles, commerçant, trader, Claire Fontaine 4
 Fournier Charles, portier, porter at Renfrew's, Champ Mkt pl 26

J. B. DILLINGHAM

32 St Charles

DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK

Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre

VALISES

- Fournier D Etienne, commis marchand, salesman, St Valier 170
 Fournier Emile, commis de barre, bartender, St Jean 76
 Fournier Eugène, of Patterson & Co, St Pierre 116, r St Thomas de Montmagny
 Fournier Flavien, menuisier, joiner, Robitaille 12
 Fournier François, maçon, mason, St Dominique rr 62
Fournier Frs-X & Cie,—*F-X & J A Langlais*—libraires, et papetiers, booksellers, stationers and printers, de la Fabrique 6
 Fournier Frs-X, of Frs-X Fournier & Cie, Ste Famille 48
 Fournier Honoré, maçon, mason, St Olivier 147
 Fournier Jean-Bte, commis voyageur, commerial traveller, bds at Mountain Hill House
 Fournier Jean-Bte, commerçant, trader, remov to Cap St Ignace
 Fournier Joseph G, commis marchand, salesman, St Joseph 223, r des Commissaires 59½
 Fournier Joseph, relieur, bookbinder, St François 49
Fournier Louis, manufacturier de balais, broom manufacturer, Sault-au-Matelot 79, r Sous-le-Cap 59
Fournier Miss Delphine, Côte Ste Geneviève 2
 Fournier Miss Marie, magasin de thé, tea store, St Joseph 354
 Fournier Miss Mathilde, Petit Champlain 12
 Fournier Miss Philomène, couturière, seamstress, d'Aiguillon 103
 Fournier the Miss Cécile, Joséphine, Léontine and Marie Louise, Ferland 13
 Fournier Mrs Cyrias, modiste, dressmaker, Ste Madeleine 2
 Fournier Prudent, fourreur, furrier, St Stanislas 28
 Fournier Samuel, charretier, driver, de la Couronne 10½
 Fournier Thomas, doreur, gilder and dealer in postage stamps, Ferland 13
 Fournier Thomas, marin, sailor, St Paul 19
 Fox John, Champlain 405
 Foy Dr James, Laval 22
 Foy Michael, cleric du marché, market clerk, Laval 22
 Fradet Ambroise, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
Fradet & Cie,—*P, snr, M & J Fradet*—plongeurs, divers, Champlain 695
 Fradet François, journalier, laborer, Champlain 817
 Fradet Jean, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 815
 Fradet Mathias, of Fradet & Cie, Champlain 695
 Fradet Miss Marie L, modiste, dressmaker, St Dominique 60-62
 Fradet Mrs Augustin, couturière, seamstress, Latourelle 42½
 Fradet Ovide, charretier, carter, de la Reine 122
 Fradet P, jr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
 Fradet Pierre, snr, of Fradet & Cie, plongeur, Champlain 695
 Fradet Thos, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
Fraser A & Co,—*A Fraser & J Holtiday*—poisson frais et salé, fresh and salt fish; office, St Pierre 99, stores, Sault-au-Matelot 53-59
 Fraser Adolphe, commis de buvette, bartender, St Joseph 51½
 Fraser Alexandre, buvette, tavern, St Joseph 51-51½
 Fraser Alexander, of A Fraser & Co, St Geneviève 33

Marmont

56 rue Couillard
Haute-Ville

* PHOTOGRAPHE *

* VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND *

GERVAIS & HUDON
 219 & 339
 RUE ST JOSEPH

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favoris de l'aristocratie.
 Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

LA * COMPAGNIE * CHINIC =
 QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
 Maison fondée en 1808
 Pied de Cote de La Montagne

- Fraser Andrew, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 53
- Fraser Donald, messenger, messen at Mont bk, St Dominique 27
- Fraser Dudley, agricult, farmer, P O address, Graddon's hill, PQ
- Fraser Edwin**, propriétaire du, propriotor of Delmonico Restaurant, St Pierre 137
- Fraser Elliott**, commis d'envoi, invoice clerk at the C H Co, St Pierre 55, and agent for Amberg's Patent Cabinet Letter Files, r Richelieu 105
- Fraser F Auguste, of Vezina & Fraser, Sous-le-Fort 27
- Fraser George, messenger, messenger, Garneau 40
- Fraser James A, agriculteur, farmer, P O address, Graddon's Hill, P Q, off St Louis road
- Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Pierre 105
- Fraser Joseph, commis de buvette, bartender, St Pierre 137
- Fraser Kenneth G, comptable, accountant, Laporte 35
- Fraser Louis M, com d'assurance, insurance clerk, St Pierre 101, r Ste Geneviève 33
- Fraser Malcolm, commis, clerk, St Eustache 79, may remove to Rivière-du-Loup
- Fraser Miss Georgiana, institut, sch teacher, bds at Ste Anne 125
- Fraser Miss Margaret, St Pierre 105
- Fraser Mrs Alexander, St Amable 12
- Fraser Simon, commis, clerk, St Olivier 30
- Fraser & Sutherland**,—*J Fraser & W Sutherland*—tonneliers, coopers, Sault-au-Matelot 55
- FRASER WILLIAM J**, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Western Fire and Marine Assurance Co of Toronto; Mutual Life of New-York, and Mutual Accident, and Plate Glass of Manchester, England, St Pierre 101, r des Remparts 13
- Frawley Patrick, journalier, laborer, Champlain 598
- Fréchet Arthur P**, agent d'assurance, insurance agent, and agent for Goldie & McCulloch's safes, St Pierre 98, r Beauce P Q
- Fréchet Léandre, maison de pension, bdg hse, St Louis 38-40
- Fréchette Alexandre, of E Fréchette & Frère, Lachevrotière 57
- Fréchette Basile, charretier, carter, des Commissaires 11
- Fréchette Clément, épicier, grocer, Champlain Market hall, r Petit Champlain 10
- Fréchette Edouard, journalier, laborer, Charest 65
- Fréchette Edouard, of J Fréchette & Frère, St Pierre de Chlsbrg
- Fréchette E & Frère**,—*A Fréchette*—manufacturiers de tabacs, tobacco manufact; factory, Charlesbourg, office, St Pierre 88

FRECHETTE, E & FRERE

Manufacturiers de tabacs à fumer et à priser. Importateurs de cigares, pipes et articles de fantaisie. A l'enseigne du LION D'OR,
SS RUE ST PIERRE

- Fréchette Etienne, of J Fréchette & Frère, St Pierre de Chlsbrg
- Fréchette Flavien, commis marchand, salesman, Dauphine 35

LECLERC & LETELLIER (48) Epiciers en gros

- Fréchette George, com march, salesman, bds at Lachevrotière 57
 Fréchette Germain, journalier, laborer, St Olivier 285
 Fréchette Guillaume, peintre, painter, for r see *Sup end of book*
 Fréchette Joseph, ébéniste, cabinetmaker, removed to Ste Thérèse
 Fréchette Joseph, Ste Marguerite rr 42
Fréchette J & Frère,—*E & E Fréchette*—marchands de grains,
 grain dealers, St Pierre 88
 Fréchette Louis, maison de pension, bdg hse, du Porche 13
Fréchette Louis H, greffier du Conseil Législatif, et homme de
 lettres, chief clerk of the Legislative Council, and a man of
 letters, Grande Allée 64, r in Montreal
 Fréchette Miss, femme de peine, charwoman, Latourelle 93
 Fréchette Mrs Guillaume, St Pierre 42
 Fréchette Mrs Louis, du Porche 13
 Fréchette Onésiphore, commis, second class clerk, at P O i's offi-
 ce, Buade 3, r des Remparts 11
Fréchette Ovidio, Consul of Chili, office Grande Allée 69, r
 Dauphine 35
 Fréchette the Miss Caroline and Malvina, d'Youville 8
 Fréchette the Miss, Dauphine 35
 Fréchette Thomas, commis marchand, salesman, Henderson 40
 Frédéric Alfred, commis marchand, salesman, Jupiter 21
 Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
 Frédéric Arthur, commis marchand, salesman, St Pierre 54
 Frédéric Joseph, jr, commis voyageur, com trav, St Jean 389
 Frédéric Joseph, snr, mesureur de bois, culler, Jupiter 21
 Frédéric George, commis marchand, salesman, St Jean 174, r
 Jupiter 21
 Frédéric Miss Rebecca, Jupiter 21
 Frédéric Philéas, asst teneur de liv, asst book-keeper, Jupiter 21
Fremont Joseph J, avocat, adv, Donnacona 12, r Ste Ursule 29
 Fremont Mrs Charles, Ste Ursule 26
 French Alvin, machiniste, locomo engineer, Prince Edouard 149
FRENCH CONSULATE GENERAL, P R Geo Dubail, consul
 general; Mons le Comte de Louvrières, chancellor, d'Auteuil 47
French H W & Co,—*H W French*—marchands commissionnaires,
 commission merchants, St James 18, r du Palais 12
 Frenet Côme, commis marchand, salesman, at Couillard 60
 Frenet Elzéar, menuisier, joiner, Scott 64
 Frenet Isidore, maçon, mason, St Gabriel 55
Frenet Jean C, épicier, grocer, St Valier 393
 Frenet Joseph, journalier, laborer, du Roi 40
 Frenet Joseph O A, comptable, accountant, St Valier 395
 Frenet Mrs Isidore, St Gabriel 55
Frenet Olivier, marchand de cire et manufacturier de cierges,
 wax dealer and taper maker, St Valier 395
 Frenet Prosper, Arago 64
 Frenet Siméon, porteur de pains, bread driver, du Roi 234
 Frenette Amédée, com aux écritures, copying clerk, St Pierre 109
 Frenette Louis N, commerçant d'huile, oils, Ste Madeleine 23

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER

272-276 St Paul

Telephone 157

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores *
 124 ST PAUL and 94 St Andrew

CROCKERY



* CROCKERY *
 CHINA, GLASSWARE

Art Potery and)
 (Fancy Goods

LOUIS BRUNEAU,
 95 St Joseph St,
 St Roch, Quebec

Tel. 390

- Frères des Ecoles Chrétiennes**,—Rév frère Stephen, directeur, director, des Glacis 24-26. Ecoles succursales: Champlain 481, Déléigny et St Jean, des Fossés et Grant, St François et Caron, Bayard et St Germain, St Sauveur
- Freslon Joseph, sellier, saddler, removed to Sherbrooke
- Frève J David, instituteur E N, professor N S, removed to Sauvageau 40, St Sauveur
- Frew Mrs John, Ste Famille 13
- Frew Miss Margaret, Ste Famille 13
- Fricot Joseph, police provinciale, provincial police, des Fossés 96
- Fricot Napoléon, journalier, laborer, des Fossés 69
- FROST & WOOD**, of Smith's Falls, Ontario, manufacturiers d'instruments aratoires, manufacturers of agricultural implements, W A Ross, gérant, manager, St Paul 30
- Frothingham & Workman, quincaillerie, hardware, M Trotter, agent, St François 53
- Fry Edward C, of Henry Fry & Co, St Denis 10
- Fry Henry & Co**,—*E C Fry & R Stanley*—courtiers et marchands généraux, ship brokers and general commission merchants, Lloyd's agts, and agents for Thompson ss Line, St Pierre 88
- Fry John S, of Glover, Fry & Co, Grande Allée 63
- Fuchs Jacques, tailleur, tailor, du Palais 52
- Fudge Mrs Edward, Artillery 69
- Fullens Mrs Owen, Champlain 456
- Fuller George, journalier, laborer, St Patrick rr 11
- Fuller Thomas, ouvrier en cuivre, brass finisher at Phillip's
- Fullerton John, journalier, laborer, Champlain 299
- Fullerton Robert, journalier, laborer, Champlain 311
- Furois Annibal, gardien de nuit, nightwatch, d'Aiguillon 81
- Furois Eugène, commis, clerk at W & T, Dalhousie 83
- Furois Léger, courrier de la malle, rw mail conductor, Jupiter 1
- Furois Miss Lydia, professeur, music teacher, d'Aiguillon 81
- Furois Philippe, teneur de livres, book-keeper, Mountain Hill 44
- Fusk John, journalier, laborer, Petit Champlain 70
- Fusk Lewis, gréeur, rigger, Petit Champlain 42


See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter


C

- Gaboury Augustin**, president of La Banque Nationale and secretary of the St Lawrence Steam Navigation Co, Dalhousie 38, r St Jean 391
- Gaboury Edouard, charron, wheelwright, St Valier 397, r St Sauv
- Gaboury Félix, commis du b de p, p o clerk, Artillery 121
- Gaboury Hilaire, commis voyageur, com traveller, Bertherlot 14
- Gaboury Jean, pressier, pressman at C du C, St Olivier rr 169
- Gaboury Léon, St Jean 227
- Gaboury Mrs Edouard, Artillery 121
- Gaboury Mrs Jean-Bte, St Olivier rr 281

D. S. RICKABY, WOVEN WIRE DESKS! Desks! Desks!
 MANUFACTURER OF FURNITURE, MATTRESSES
 and Office Furniture. A SPECIALTY.
 309 St John St.
 Funeral Director

- Gaboury Mrs Jean, St Olivier rr 169
- Gaboury Mrs Olivier, Alfred rr 14
- Gaboury Wilbrod, removed to Sherbrooke
- Gaboury Christophe, journalier, laborer, Ste Hélène 99
- Gaffney James, removed to Montreal
- Gagné Alfred, menuisier, joiner, Richelieu 73
- Gagné Alphonse, menuisier, joiner, Fleurie 31
- Gagné André, charron, wheelwright, St Patrick 82
- Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
- Gagné Célestin, journalier, laborer, de la Fabrique 57
- Gagné Edouard, corroyeur, currier, removed to St Sauveur
- Gagné François, charretier, carter, de la Reine 130
- Gagné Frs-X, charpentier, carpenter, de la Chapelle 93
- Gagné Frs-X, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 59
- Gagné Jean, charpentier, carpenter, Champlain 730
- Gagné Joseph, gard de la paix, policeman, Prince Edouard 181
- Gagné Joseph, photographe, photographer, St Jean 220
- Gagné Louis, charpentier, carpenter, Champlain 765
- Gagné Louis, de la Reine 172
- Gagné Louis, étudiant et nouvelliste à l'Electeur, student Laval University, bds at Finlay Market place 11
- Gagné L Michel, commis, salesman, Artillery 34
- Gagné Miss Geneviève, St Paul 17
- Gagné Miss Sophie, Champlain rr 730
- Gagné Mrs Charles, couturière, seamstress, St Olivier 155
- Gagné Mrs Jean, St Olivier 165
- Gagné Mrs Jean-Bte, maison de pension, bdg hse, St Paul 17
- Gagné Mrs Paul, couturière, seamstress, Champlain 788
- Gagné Pierre, charretier, carter, Richardson 219
- Gagné Pierre, journalier, laborer, St Nicolas 10
- Gagné Robert, vieux-neuf, 2nd hand store, des Fossés 57-59
- Gagné Siméon, messenger, messenger, Ste Angèle 10
- Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, du Roi 236
- Gagnon Adolphe, commerc de bois, wood dealer, Ste Famille 91
- Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
- Gagnon Alexis, charretier, carter, Prince Edouard 196
- Gagnon Alfred, boulanger, baker, du Roi 263
- Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michael 66
- Gagnon Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 101
- Gagnon Alphonse, fonctionnaire civil, civil service clerk, bds at Ste Famille 24
- Gagnon Antoine, of Gagnon & Frère, St Paul 42, bds at Mrs A Baril, St Nicolas 43
- Gagnon Arcade, journalier, laborer, St François 208
- Gagnon Arthur, teneur de livres chez, book-keeper at L & L, r Richelieu 120½
- Gagnon Auguste, commis marchand, salesman, St Julia 39
- Gagnon Augustin, commerçant, trader, Fleurie 66
- Gagnon Charles J E, menuisier, joiner, Ste Hélène 81
- Gagnon De Belles Iles, Stanislas, gerant, manager for Renaud & Cie, St Paul 24, r St François 34

J. L. RICHARD & BROS., **Machinists**
 SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOLLERS
 SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
 320-320½
 ST JOSEPH ST.
 ST FLOOCH

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the
most moderate prices. A visit is requested.

Photographer

- Gagnon David, pharmacien, drug clerk, d'Aiguillon 140
 Gagnon Edouard J, cordon, shoemkr, Richmond cor Ste Claire
 Gagnon Edouard P, of E P Gagnon & Cie, St Joseph 58½, r St
 François rr 45
 Gagnon Elzéar, charpentier, carpenter, Richardson 146
 Gagnon E Renée, commis, clerk, bds at St Eustache 38
 Gagnon Emile E, épiciier de famille, vins et liqueurs, grains,
 fleurs et provisions ; choice family groceries, wines, liquors,
 grain, flour and provisions ; de la Reine cor de l'Eglise, r de
 la Reine 131
 Gagnon E P & Cie,—*Eulalie Lacombe*—fruits et légumes, fruits
 and vegetables, St Joseph 58½
 Gagnon Ernest, secretary of Public Works, Grande Allée 164
 Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, Richmond 51½
 Gagnon Eugène, journalier, laborer, Arago 89
 Gagnon Eugène, journalier, laborer, St Anselme 61
 Gagnon Eugène, laitier, milkman, d'Aiguillon 266
 Gagnon Ephrem, menuisier, joiner, Grant 122
 Gagnon & Frère,—*A & T Gagnon*—commerçants de bois, lumber
 merchants and junk dealers, St Paul 42-44
 Gagnon, Frère & Cie,—*J T & G Gagnon*—importateurs et négo-
 cians en épiceries fines, biscuits et confiseries ; importers
 and dealers in biscuits, sweetmeats, cigars and grocery sup-
 plies, St Pierre 31-35, and Laplace 8
 Gagnon Frs-X, commerçant de lard, pork trader, St Olivier 258
 Gagnon Frs-X, journalier, laborer, Smith 12
 Gagnon Frs-X, sous-maitre de poste, assistant post master, Legis-
 lative Assembly, Artillery 85
 Gagnon François-X, épiciier, grocer, St Jean 180
 Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillery 87
 Gagnon George, of Gagnon, Frère & Cie, St François 118
 Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist,
 and professor of music, St Jean 23
 Gagnon H & Cie,—*H & O Gagnon*—nouveautés, dry goods, de la
 Couronne 50 (?)
 Gagnon Hermenégilde, commis marchand, salesman, St Pierre
 33, r des Fossés 73
 Gagnon Herodias, ferblantier, tinsmith, Henderson 36
 Gagnon Hippolyte, marin, sailor, du Pont rr 149
 Gagnon honble C A E, secrétaire et régistraire, secretary and
 registrar of the Province, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
 Gagnon Honoré, of H Gagnon & Cie, Little River road
 Gagnon Hubert, charretier, carter, removed to Labrador
 Gagnon Irénée, emballleur, packer, bds at St Eustache 38
 Gagnon Isaïe, charretier, carter, de l'Eglise 102
 Gagnon Isaïe, conducteur, driver, St Olivier 276
 Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, St Patrick 108
 Gagnon Jean E, joaillier et horloger. GRAVEUR SUR MÉTAUX ;
 jeweller and watchmaker ; ENGRAVER ON METALS, St Jo-
 seph 286, r Bedard 2, St Sauveur
 Gagnon Jean-Bte, corroyeur, currier, de la Reine 51

Arthur Lavigne,
Music Publisher
and Importer of

Pianos & Organs

From the best makers
at the lowest possible prices
and easy terms of payment
FABRIQUE ST

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
 Cabinetmaker ... and ... Upholsterer
 RICH and PLAIN Furniture

- Gagnon Joseph, cordonnier, shoemaker, Dégigny 22
 Gagnon Joseph, épicier, grocer, Dorchester 112
 Gagnon Joseph, gardien de nuit, nightwatch, du Pont 148½
 Gagnon Joseph, menuisier, joiner, des Fossés 218
 Gagnon Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 197
Gagnon Joseph A M, avocat, advocate, St Pierre 4, bds at Blanchard's hotel, rooms at du Pont 150
GAGNON J PHILEAS, CONSEILLER DE VILLE, CITY COUN-
 CILLOR, of Gagnon & Turgeon, AND CANADIAN ANTIQUARIAN,
 du Pont 53
 Gagnon J Téléphore, of Gagnon, Frère & Cie, du Roi 106
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Champlain Market place 18
 Gagnon Louis, journalier, laborer, de la Reine 281
 Gagnon Louis, journalier, laborer, Richardson 94
 Gagnon Marc, berlineur, bread driver, Grant 87
 Gagnon Miss Cécile, couturière, seamstress, St Valier 46
 Gagnon Miss Cécile, des Fossés 73
 Gagnon Miss Marguerite, Ste Marguerite 73
 Gagnon Moïse, charretier, carter, de la Chapelle 61
Gagnon Moïse & Etienne, charcutiers, sausagemakers, St Fran-
 çois 94, r de la Chapelle 61
 Gagnon Moïse, commis marchand, salesman, St Jean 240
 Gagnon Mrs Edouard, Couillard 38
 Gagnon Mrs Edouard, Richelieu 120½
 Gagnon Mrs Eusèbe, Place d'Orléans 3
 Gagnon Mrs Eusèbe, des Fossés 73
 Gagnon Mrs François-Xavier, de la Chapelle 29
 Gagnon Mrs Louis, Champlain 786
 Gagnon Napoléon, boulanger, baker, de la Reine 229
 Gagnon Napoléon, charretier, carter, Richmond 46
Gagnon Odilon, épicier, grocer, de la Couronne cor Richardson,
 r Fleurie 66
 Gagnon Olivier, jnr, commis, clerk, Scott 94
 Gagnon Olivier, snr, march de bois, lumber merch, Scott 85, r 92
 Gagnon Ovide, of H Gagnon & Cie, de la Couronne 50, (?) bds at
 du Pont 57½
 Gagnon P Charles, commis marchand, Richardson 53 (*see Sup*)
 Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
 Gagnon Philippe, pompier, fireman, de la Reine 61
 Gagnon Pierre, commis, civil service clerk, bds at Garneau 15
 Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
 Gagnon L Polydore, removed to Kamouraska
 Gagnon Simon, commis marchand, salesman, Sutherland 22
 Gagnon Téléphore, charretier, carter, des Commissaires 63
 Gagnon Téléphore, opérateur de, telephone operator, St Jean 34
 bds at du Roi 101
 Gagnon the Miss Clarisse and Delphine, St Joseph 357
 Gagnon the Miss Antoinette, Bernardine, Berthe and Eugénie.
 Couillard 38
 Gagnon Thomas, boulanger, baker, Richmond 78
 Gagnon Thomas, gaol guard, géôlier, O'Connell 43

Dr. Ed. MORIN & Co,

314 St John & 32-34 St Peter

DRUGGISTS

French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles

✦ General Depot for ✦

GAGNON & TURGEON

J P GAGNON & P TURGEON

Marchands-tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers. All kinds of work done as heretofore, and in the best style, at the sign of the Ram.

DU PONT 53½ cor DES FOSSES

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } Corner ST JOHN & PALACE

- Gagnon Thomas, of Gagnon & Frère, St Paul 42-44, r Pentecôte
 Gagnon Victor, tonnelier, cooper, des Commissaires 26
 Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Richmond 63
 Gagnon Zéphirin, jnr, tanneur, tanner, removed to Beauport
 Gagnon Zéphirin, snr, journal, laborer, removed to Hedleyville
 Gagnon Zoël, commis, p o clerk, Notre-Dame des Anges 51
 Galarneau Edouard, com marc, salesman, Côte Ste Geneviève 75
Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 322-322½
Gale Benjamin, commis, clerk in Sheriff's office, Richelieu 39
 Gale Benjamin, jnr, caissier, cashier, St Paul 124
Gale Dr G Goldsworthy, médecin et chirurgien homéopathe, homœopathic physician and surgeon, Ste Ursule 37
 Gale George, typog, compositor D T, Buade 23, r St Michael 63
Gale Joseph, magasin de vieux-neuf, 2nd hand store, St Stanislas 27, r St Michael 63
 Gale Mrs Henry J, removed to Ottawa
 Gale Mrs John V, Ste Ursule 37
Gale Thomas, grand connétable, high constable, St Louis 12, r de Salaberry 7
 Galibois François, garçon, bell boy at Albion Hotel
 Galibois Mrs Ambroise, f de peine, charwoman, Sous-le-Cap 24
 Galibois Mrs André, confiserie, confectionery, St Jean 188
 Gallagher Francis M, instituteur, school teacher and specification clerk, Sault-au-Matelot 13, r St Joachim 28
 Gallagher James, charretier, carter, Champlain 781-783
Gallagher Jeremiah, ingénieur, surveyor, and assistant City engineer, St Louis 76, r St Anne 115
 Gallagher John, commis, clerk, St Joachim 28
 Gallagher Michael, journalier, laborer, St Paul 119
 Gallagher Michael, maison de p, bdg hse, Petit Champlain 48
Gallagher & Murphy, entrepreneurs, contractors, Dalhousie 156
 Gallagher William, maison de pens, bdg hse, Petit Champlain 21
 Gamache Augustin, journalier, laborer, des Commissaires 117
 Gamache Charles, journalier, laborer, Richardson 2
 Gamache Frs-X, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 60
 Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 137
 Gamache Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ours 26
 Gamache Lucien, St Jean 252
 Gamache Mrs, de la Reine 173
 Gamache Mrs Lazare, St Jean 38
 Gamache Victorien, berlineur, bread driver, Ste Hélène 43
Gamble Robert, fab de chandelle, candle maker, St François 55
 Gandle James, propriétaire de bateaux, boat owner, Fleurie 20

LAUNDRY - W. E. RUSSELL
 44 St Ursule
 Quebec Steam
 Washing in best shape at short notice.
 Clothes called for and delivered.
 Telephone A 270

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS
 ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK }
 Old trunks repaired and new ones made to order }

- Gandle William A**, sténographe, stenographer, St Pierre 139, bds at Fleurie 20
- Garant Edouard**, commis marchand, salesman, bds at du Pont 69
- Garant Eugène**, commis, copying clerk, bds at Ste Ursule 6
- Garant Frs-X & Cie**, libraires, booksellers, St Jean 6, r 8
- Garant Jules N**, commis marchand, salesman, St Anselme 34
- Garant Miss Arthémise**, St Stanislas 14
- Garant Miss Elmiere**, St Stanislas 14
- Garant Mrs Jean**, Turgeon 8
- Garant Villebon**, teneur de livres, book-keeper at Laliberté's, St Joseph 145, r Fleurie 81
- Garceau Mrs Olympe**, St Gabriel 18
- Gardner Charles**, journalier, laborer, Richardson rr 117
- Gardner John**, journalier, laborer, St Valier 79
- Gardner Joseph**, garde magasin, storeman, Artillery 20
- Gardner Mrs John**, St Paul 119
- Gardner Samuel**, St Paul 119
- Gariépy Alexandre**, machiniste, engine driver, de la Reine 111
- Gariépy Charles**, agent de fret, freight agent, des Sœurs 19, and secretary of the Montreal Pilot office, Dalhousie 40, r Riche-lieu 82
- Gariépy Edouard**, charretier, carter, Richardson 229
- Gariépy Elzéar**, doreur, gilder, St Jean 177
- Gariépy George**, étudiant en droit, law student, St Pierre 61
- Gariépy Jean**, charpentier, carpenter, St Anselme 96
- Gariépy Joseph A**, commis, clerk, Richmond 28
- Gariépy Louis**, charpentier, carpenter, St Anselme 94
- GARRIGUE & JALRAS**,—*P Garrigue & S Jalras*—**Comptoir Parisien**.—Importations françaises, parfumeries, fleurs, fantaisies, bonbons, articles de Paris. Agence générale de journaux de modes français. Corsets sur mesure. Chocolat-Louit. Le comptoir parisien ayant un de ses directeurs à Paris, se charge de toutes sortes de commandes pour Paris et la France, St Jean 16 (*See adv beg of book*)
- Garrigue Paul**, of Garrigue & Jalras, et professeur de chant, and professor of vocal music, St Jean 16
- Garneau Alphonse**, charretier, carter, St Olivier 224
- Garneau Apollinaire**, of Garneau & Frère, Dalhousie 3, r Champlain 26
- Garneau Boniface**, charretier, carter, Latourelle 152
- Garneau Dr Joseph A**, deputy coroner, de l'Eglise 44
- Garneau Edouard**, menuisier, joiner, St Olivier 283
- Garneau Ed B**, of P Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65
- Garneau Elzéar**, bds at St Jean 266
- Garneau Elzébert**, employé du s c, c s clerk, bds at Ferland 4
- Garneau & Frère**,—*A & J Garneau*—proprietors of the Canada Restaurant, Dalhousie 3, cor Champlain Market place
- Garneau F P**, commis marchand, salesman, Ste Famille 44
- Garneau honble Pierre**, commissaire des Travaux Publics, commissioner of Public Works, and of P Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9

Montréal

56 Couillard St
 Upper-Town

PHOTOGRAPHER

VUES DE QUEBEC
 TOUJOURS EN MAINS

- Garneau Frs-X, of P Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42
 Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
 Garneau Jacques, forgeron, blacksmith, Plessis 26
Garneau J George, of P Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9
 Garneau Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 34, r St George 53
 Garneau Joseph, of Garneau & Frère, Dalhousie 3, r Champ 26
 Garneau Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
 Garneau L Hector B, fonctionnaire civil, c s clerk, St George 6
 Garneau L Honoré, commis du b de p, p o clerk, St Stanislas 16
 Garneau Louis, menuisier, joiner, de la Reine 163
 Garneau Michel, commis marchand, salesman, St Paul 219
 Garneau Mrs Charles, St Patrick 95
 Garneau Mrs François-Xavier, St Jean 266
 Garneau Mrs Gabriel, d'Aiguillon 110
 Garneau Mrs J Prudent, Grande Allée 179
 Garneau Mrs Léon, Caron 49
 Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, Arago 115
GARNEAU N & Cie,—*N Garneau & F-X Petitclerc*—AU BON MARCHÉ—nouveauautés, articles de modes et marchandises de fantaisie; dry goods, millinery and fancy goods, cor St Jean and Collins
Garneau Némèse, of N Garneau & Cie, r, la Grimaudière, on the Ste Foye road
 Garneau Omer, machiniste, engine driver, Dalhousie 5
 Garneau Pascal, menuisier, joiner, O'Connell 48
GARNEAU P, Fils & Cie,—*Honble Pierre, E B, J G, & F-X Garneau*—nouveauautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 48
 Garneau P Henri, of Beaudet, Lefaiivre & Garneau, McMahan 5
 Garneau Siméon, commis, clerk, bds at St Jean 266
 Garneau the Miss, institutrices, school teachers, Ferland 6
 Garneau Zotique, commis voyageur, commercial traveller, St Pierre 48, bds at Garneau 20
 Garner Joseph, barbier, barber, St Jean 254
 Garner Mrs Charles, couturière, seamstress, St Jean 256
 Garnett Barthélemi, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 4
 Garns James, contre-maitre, foreman tailor, de la Fabrique 38
 Garon Théophile, chiffon, rag dealer, des Fossés 49, r Bélair 20
 Gastonguay Albert, photographe, photographer, St Joseph 115
 Gastonguay Charles, boucher, pork butcher, Ste Marguerite 99
 Gastonguay George, commis, market clerk, St François 52
 Gastonguay George, marchand de grain, grain dealer, Champlain Market hall
 Gastonguay Mrs Théodore, St Joseph 18
 Gateley Miss Mary A, modiste, dressmaker, St Stanislas 17
 Gateley Mrs Thomas, St Stanislas 17
 Gaterill James, journalier, laborer, St Michael 53
 Gaterill John, machiniste, engine driver, St Michael 53
 Gaterill Mrs James, garde malade, sick nurse, St Michael 53
 Gaucher Alphonse, teneur de livres, book-keeper, St Valier 77
 Gaudreau Auguste, serrefrein, brakesman, Henderson 28
 Gaudry B Tancrede, courrier, rw mail clerk, d'Youville 18

THE CHINIC HARDWARE CO
 0—Specialty of—0
 FISHING TACKLE, GUNS, etc.
 Foot Mountain Hill

- Gaulin Alphonse, mouleur, moulder, Richardson 27
 Gaulin Edmond, charretier, carter, Richardson 147
 Gaulin F Olivier, batelier, boatman, Ste Hélène 27-29
 Gaulin Jean, mouleur, moulder, Richardson 21
 Gaulin Jean-Bte, mouleur, moulder, Laberge 17
 Gaulin Joseph, mouleur, moulder, Richardson 21
 Gaulin Léon, journalier, laborer, St Joachim 115
 Gaulin Louis, mouleur, moulder, Richardson 19½
 Gaulin Mrs Jean-Bte, St Jean 216
 Gaulin Pierre, navigateur, sailor, Anderson 18
 Gaulin the Miss, Richardson 21
 Gaumond Adolphe, commis marchand, salesman, du Roi 259
 Gaumond Arthur, teneur de livres, book-keeper, du Roi 259
 Gaumond Edouard, gardien de la paix, policeman, Fleurie 17
 Gaumond Jean-Bte, commis march, salesman, Mountain Hill 72
 Gaumond Joseph, commis marchand, salesman, Dalhousie 41, r
 Richelieu 131
 Gaumond Miss Clarisse, des Commissaires 92½
 Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 14
 Gaumond Théophile, menuisier, joiner, St Paul 53½
 Gaumond Thomas, garde magasin, storeman, Sous-le-Cap 27
 Gauthier Alphonse, machinist, engine driver, Henderson 64
 Gauthier Augustin, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 12
 Gauthier Damase, journalier, laborer, Prince Edouard 249
Gauthier Edouard C E, avocat, advocate, St Pierre 9, r Ste Fa-
 mille 19
 Gauthier Emile, menuisier, joiner, de la Reine 266
 Gauthier Félix A, teneur de livres, book-keeper, Buade 4
 Gauthier Flavién, portier, deliveryman, St Jean rr 14½
 Gauthier François, peintre, painter, du Roi 224
 Gauthier George, journalier, laborer, Henderson 62

GAUTHIER, JOSEPH & FRERE

J & O GAUTHIER

**Peintres et décorateurs, painters and decorators and
 extensive dealers in fine wall papers**

St Joseph 290½---Work Shop 290½

- Gauthier Joseph, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
 Gauthier Joseph, of Joseph Gauthier & Frère, St Joseph 290
 Gauthier Léandre, charpentier, carpenter, Richardson 120
 Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, St Joseph 359
 Gauthier Michel, charretier, carter, Richardson 88
 Gauthier Miss Aglaé, professeur de musique, music teacher,
 bds at Ste Famille 46
 Gauthier Miss Augustine, couturière, seamstress, Scott 163
 Gauthier Mrs Emile, épicerie, grocery, de la Reine 268
 Gauthier Mrs Mathias, fem de peine, Prince Edouard 227
 Gauthier Mrs Octave, Scott 163
 Gauthier Napoléon, machiniste, engine driver, Henderson 68

124 ST PAUL
et
94 St Andre

Papiers et Matériaux pour Papier
Métaux et Matériel pour Marine

J. & W. REID,

- Gauthier Noël, machiniste, engine driver, Henderson 62
- Gauthier Ovide, of Joseph Gauthier & Frère, St François 210
- Gauthier Sévère, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 5
- Gauthier Thomas, cordonnier, shoemaker, St Paul 199½
- Gauvin A Napoléon, commis marchand, salesman, St Gabriel 4
- Gauvin Bénoni, charron, wheelwright, Lachevrotière 73
- Gauvin Charles, charron, wheelwright, St Patrick 155
- Gauvin Charles E, arpenteur, surveyor, Richmond square 13
- Gauvin Denis**, voiturier et carrossier, coach and sleigh maker, St Patrick 153-157, r Scott 17
- Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Arago 89
- Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier rr 291
- Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier 269
- Gauvin Etienne, jouets, toys, St Joseph 235, r des Fossés 158
- Gauvin J Camille, relieur, bookbinder, removed to Montreal
- Gauvin J Olivier**, épicier, grocer, d'Aguillon 106, r 102
- Gauvin Joseph, menuisier, joiner, St Nicolas 28
- Gauvin Jules, commis marchand, salesman, St Joseph 223
- Gauvin Louis, commerçant, trader, removed to Little River road
- Gauvin Michel, commis marchand, salesman, Richelieu 250
- Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
- Gauvin Michel, douanier, custom house clerk, St Jean 392
- Gauvin Michel**, embouteilleur, beer bottler, seul agent pour la bière et porter Atkin, et le lager beer d'Okeefe, St Paul 99-99½, r 101
- Gauvin Miss Eléonore, St Jean 392
- Gauvin Mrs Samuel, épicerie, grocery
- Gauvin Napoléon, St Gabriel 4
- Gauvin Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 165
- Gauvin Octave, cocher, coachman, Dufferin Boulevard
- Gauvin Patrice**, épicier, grocer, Dorchester 22, r Ste Hélène 193
- Gauvin Philéas, boucher, butcher, St Olivier 289
- Gauvin Philémon, peintre, painter, St Gabriel 85
- Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174
- Gauvin Pierre, charretier, carter, St Olivier 85
- Gauvin P Napoléon, facteur, letter carrier, Richmond 44
- Gauvin Samuel, commis marchand, salesman, du Roi 266
- Gauvreau Alexandre of Gauvreau & Gosselin, St Jean 493
- Gauvreau Charles A, commis, clerk, Parloir 3
- Gauvreau Dr Edouard**, ferme à vaccin, vaccine farm, "Balvenie" Ste Foye road, r same
- Gauvreau Etienne, com de banq, bank clerk, bds at Couillard 42
- Gauvreau Etienne, messenger, messenger, St Roch 7
- Gauvreau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 230
- Gauvreau Félix, menuisier, joiner, St Jean 425
- Gauvreau Félix E, of F E Gauvreau & Frère, d'Aiguillon 112
- Gauvreau F E & Frère, chimistes, druggists, St Jean 312
- Gauvreau Flavien D**, avocat, advocate, St Jean 395
- Gauvreau Fortunat F, of F E Gauvreau & Frère, St Jean 441
- Gauvreau & Gosselin**,—A Gauvreau & F-X Gosselin—notaires, notaries, St Pierre 84

VA
AI
OO
EH
HE

(PORCELAINES ET VERRES)
Objets de Fantaisie

Poteries d'Art,
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph,
St Roch, Québec

309 ST JEAN

et ameublements
de bureau
pour une Spécialité.Pupitres!
Pupitres!Manufacturier de
Meubles et Matelas
en fil de fer tissé

D. S. RICKABY,

- Gauvreau Joseph S, clerk at Rolland's, fr St Jean 335 (see Sup)
Gauvreau L Petrus, ingénieur, civil engineer, bds at d'Aiguillon 60
 Gauvreau Marc Aurèle, commis marchand, d'Aiguillon 61
 Gauvreau Michel, menuisier, joiner, bds at Ste Famille 24
 Gauvreau Miss Délima, modiste, dressmaker, Latourelle 112
 Gauvreau Miss Jos, maison de pension, bdg hse, Ste Famille 24
 Gauvreau Miss Marie, commis, saleswoman, St Jean 89, bds at Prévost 13
 Gravreau Mrs E Téléspore, Parloir 3
 Gauvreau Mrs J Ferdinand, Lachevrotière 55
 Gauvreau Mrs Pierre, d'Aiguillon 60
 Gauvreau N Etienne, commis de banque, bank clerk, St Pierre 72, bds at Couillard 42
 Gauvreau O Edouard, of Gauvreau, Pelletier & Cie, St Jean 426
 Gauvreau Onésime, confiseur, confectioner, des Commissaires 59
Gauvreau, Pelletier & Cie,—*O E Gauvreau & E Pelletier*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73
 Gauvreau Pierre, libraire et papetier, bookseller and stationer, Mountain Hill 122, r St Joachim 61
Gauvreau T A & Cie,—*T A Gauvreau*—fabricants de ciment, ciment manufacturers, d'Aiguillon 64
 Gauvreau T Alfred, of T A Gauvreau & Cie, d'Aiguillon 60
 Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, Ste Marguerite 149
 Gauvreau Ulric, courrier, rw mail conductor, St Augustin 71
Geggie David H, secrétaire et gérant de la Cie du Gaz, secretary and manager of the Quebec Gas Co, du Palais 6
 Geggie James, comptable, accountant at Ross & Co, St Pierre 92, r Darnoc, Beauport road
Gélinas A Félix, agent, ticket agent for the Passumpsic and Boston & Lowell Rways, Sous-le-Fort 8, bds at Blanchard's hotel, Notre Dame sq
 Gélinau Rodolphe, commis marchand, salesman, Richelieu 171
 Gelly Emile, étudiant en droit, law student, St Pierre 56
 Gendron Frs-X, journalier, laborer, Laberge 4
 Gendron Frs-X, tailleur, tailor, Richardson 81
 Gendron Joseph, sculpteur, sculptor, Ste Hélène 71
 Gendron Napoléon, boucher, butcher, Prévost 19
 Gendron Napoléon, plombier, plumber, removed to Montreal
 Gendron ———, corroyeur, currier, Ste Hélène 71
Généreux Alphonse, teneur de livres, book-keeper at Vallière's, Lachevrotière 43
 Généreux Chénier U, com voy, commercial trav, d'Aiguillon 100
 Généreux Miss Anna, Lachevrotière 43
 Généreux Mrs Edouard, Lachevrotière 43
 Genest Désiré, menuisier, joiner, Latourelle 72
Genest Frs-X, arpenteur et inspecteur du Cadastre, land surveyor, Scott 152
 Genest Ismaël, mécanicien, machinist, St Joseph 79
 Genest Jean, charretier, driver, des Fossés 148

J. L. RICHARD & Frères

* Mecaniciens *
INGENIEURS ET FONDEURS320-320½
Rue ST JOSEPH
St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes sortes et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur com-
mande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

PHOTOGRAPHIE

- Genest J M Eusèbe, commis du b de p, p o clerk, Scott 117
Genest L U A, greffier de la Paix, clerk of the Peace, office, Court House, Deschamps, r Royal 64, Three Rivers
 Genest Mrs Flavien, de la Reine 49
 Genest Mrs Isaïe, Sous-le-Fort 41
 Genest Mrs Nil, de la Couronne 116
 Genest Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 178
 Genest Pierre, Scott 117
Genest Pierre M A, artiste-sculpteur, et fonctionnaire civil, artist and sculptor, and s c clerk, Conroy 28
Genest W Edouard, gardien de l'Arsenal, caretaker of Armory, Drill Hall, off Grande Allée 99
Genthiot Georges, commis traducteur au Consulat de France, d'Auteuil 47, bds at Garneau 15
 Gérard Napoléon, charretier, carter, Déléigny cor Latourelle
 Germain A Ulric, of U Germain & Cie, Arago 3, r 1
Germain Edmond & Cie, corroyeurs, curriers, Arago rr 10, r Richardson 132
 Germain Elie, tailleur, tailor, St Valier 289
 Germain François, charretier, carter, Richardson 227
Germain Gaspard, corroyeur, currier, Arago 14, r St Valier 283
 Germain Ildevert, ingénieur, loco engineer, bds at St Michael 9¹/₂
 Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 260
 Germain J Arthur, Arago 5
 Germain Jean, journalier, laborer, St Olivier 40
 Germain Mrs Frs-X, Notre-Dame des Anges 52
 Germain Mrs Lazare, Ste Hélène 158
 Germain Mrs Pierre, Richelieu 258
 Germain Napoléon, corroyeur, currier, St Valier 285
 Germain U & Cie, corroyeurs, curriers, Arago 3
 Gerrett Francis, commis, clerk at Military stores, r St Julia 59
 Gervais Eugène, mécanicien, stationery engineer, Caron 55
 Gervais Frs-X, menuisier, joiner, du Porche 15
GERVAIS & HUDON, — *L B Gervais & V E P Hudon* — marchands de machines à coudre, pianos, orgues et coffre-forts, etc, etc, dealers in sewing machines, pianos, organs and safes, St Joseph 219 and 339 (see *adv side lines and top outside edge*)
 Gervais Jean-Bte, journalier, laborer, de l'Eglise 13
 Gervais Louis B, of Gervais & Hudon, St Joseph 337
 Gervais —, cordonnier, shoemaker, Fleurie rr 111
 Getrell John, journalier, laborer, Champlain 614
 Giard N Arthur, employé du s c, c s clerk, Scott 159
 Giasson Edouard, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167, bds at des Fossés 83
 Giasson Henri, journalier, laborer, removed to Metcalf 57, St S
 Giasson Nicolas, facteur, letter carrier, Richelieu 211
 Gibb James, marchand, merchant, Dalhousie 75
 Gibbs John, journalier, laborer, Colomb 66
 Giblin James, journalier, laborer, St Valier 182
 Giblin John, sous-surt maritime, dep ship master, St Jean 208
 Gibsone William C, of Gibsone & Aylwin, Ste Ursule 43

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle regue chaque semaine DE LA FABRIQUE 55

Ameublements
RICHEs et UNIS

Dr. Ed. MORIN & Cie.
314 St Jean

PHARMACIENS
32-34 St Pierre

JAMES PERRY,
215 ST PAUL, PALAIS
de Bénédicte et Trappiste

- Gibson & Aylwin**,—*W C Gibson & T C Aylwin*—avocats, avocats, St James 14
- Giffard Joseph, peintre, painter, Prince Edouard 177
- Giffard Mrs Edouard, St François 226
- Giffard Théodore, ouvrier en valises, trunk maker, Parke 13
- Giffard Victor, journalier, laborer, St François 226
- Gignac François-Xavier, maçon, mason, Daulac 4
- Gignac Honoré, maçon en briques, bricklayer, du Roi 279
- Gignac J Honoré, of O Gignac & Fils, Richardson 116
- Gignac Louis, ferblantier, tinsmith, St Jean 241
- Gignac Napoléon, journalier, laborer, Richardson 112
- Gignac O & Fils**,—*O & J H Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners; office, des Commissaires 2-4, mills, Prince Edouard 129
- Gignac Olivier, of O Gignac & Fils, resides in Sillery
- Giguère Adolphe, charretier, carter, de la Reine 193
- Giguère Alfred, commerçant, trader, Ste Hélène 84
- Giguère Alfred, commis marchand, salesman, N-D des Anges 61
- Giguère Alphonse E, of Giguère & LaRue, St François 104
- Giguère Arthur, commis d'assurance, insur clerk, St Pierre 125
- Giguère Bruno, charretier, driver, du Pont rr 140
- Giguère capt Claude, Champlain 757
- Giguère Célestin, ferblantier, tinsmith, du Pont 140-142
- Giguère & Cie**,—*Ferdinand Giguère*—nouveau-tés, dry goods, St Jean 352
- Giguère C & Cie**,—*C Giguère & L E Trudel*—commerçants de bois de corde, fire wood dealers, St Paul 287
- Giguère Clément, of C Giguère & Cie, Richardson 234
- Giguère Edouard, charretier, carter, Richardson 80½
- Giguère Edouard, nouveau-tés, dry goods, St Jean 431, r 433
- Giguère Ernest, commis marchand, salesman, St Pierre 52
- Giguère Etienne, jnr, journalier, laborer, de la Reine 113
- Giguère Etienne, snr, de la Reine 113
- Giguère Ferdinand, of Giguère & Cie, Ste Famille 24
- Giguère Firmin, journalier, laborer, de la Reine 142
- Giguère François, charretier, carter, Scott 48
- Giguère François, fab de bottes, paper box maker, des Fossés 151
- Giguère François, ferblantier, tinsmith, des Fossés 1
- Giguère François, garde magasin, storeman, Grant 7
- Giguère François, menuisier, joiner, Caron 56
- Giguère Frs-X, teneur de livres, book-keeper, St François 278
- Giguère Gaudiose, ferblantier, tinsmith, du Pont 142
- Giguère Hilaire, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
- Giguère Honoré, typographe, typographer, Scott 71
- Giguère Isaïe, journalier, laborer, de la Reine 257
- Giguère J Ernest, commis de banque, bank clerk, de la Reine 193
- Giguère Jean, magasin général, general store, Champlain 794
- Giguère Jean-Bte, charpentier, carpenter, Turgeon 27
- Giguère Jean-Bte, ferblantier, tinsmith, Dorchester 4
- Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 82
- Giguère Joseph, journalier, laborer, Richmond 84

Dr. Ed. MORIN & Cie.
314 St Jean
PHARMACIENS
32-34 St Pierre
Médecines Françaises, Parfumeries et articles de toilette
* Dépôt Général des *

- Giguère Louis, charpentier, carpenter, du Roi 180
Giguère & LaRue,—*A E Giguère & J-B A LaRue*—PHARMACIE
 DU PEUPLE. Chemists and druggists, St Joseph 191
 Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Dorchester rr 119
Giguère Louis C, quincaillerie, hardware, St Joseph 319, r 317½
 Giguère Miss Christine, femme de peine, charwoman, Daulac 8
 Giguère Mrs David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 126
 Giguère Mrs Ignace, at Belmont Retreat
 Giguère Mrs Joseph, Champlain 776
 Giguère Mrs Joseph, Richmond 7
 Giguère Mrs Magloire, des Fossés 46
 Giguère Mrs Martin, commerçante, trader, N-D des Anges 108
 Giguère Mrs Philéas, lingerie de femme, ladies linen and un-
 derwear, St Joseph 354
 Giguère Mrs Pierre, Couillard 6
 Giguère Narcisse, charretier, carter, Richardson 204
 Giguère Odilon, commerçant de lard, pork dealer, Ste Hélène 47
 Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 93
 Giguère Pierre, batelier, boatman, Champlain 774
Giguère Pierre P, ferblantier-plombier et couvreur; tinsmith
 and dealer in tinware, plumber, steam and gasfitter and
 roofer, des Fossés 48, r 46
 Giguère Théophile, charretier, carter, des Commissaires 43½
 Gilbert Alfred, journalier, laborer, du Roi 213
 Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120
 Gilbert François, laitier, milkman, Richelieu 180
 Gilbert J Alexandre, teneur de livres, book-keeper, St Jean 296
 Gilbert Jean-Bte, secr to the honble J Shehyn, Grande Allée 64
 Gilbert Joachim, jur, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauv
 Gilbert Joachim, snr, journalier, laborer, des Commissaires 108
Gilbert Joseph, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St
 St Jean 296, r 298
 Gilbert Louis, charretier, carter, removed to Montreal
 Gilbert Louis, laitier, milkman, Latourelle 149
 Gilbert Louis, laitier, milkman, Latourelle 151
 Gilbert Mrs Jean-Bte, St François 200
 Gilbert Mrs Louis, St Stanislas 28
 Gilbert Odina, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
 Gilbert Omer, laitier, milkman, Richelieu 284
 Gilbert Prisque, laitier, milkman, Latourelle 149
 Gilbert Sifroi, messenger, messenger, d'Aiguillon 253
 Gilbert Théodore, laitier, milkman, Richelieu 286
 Gilchen Thomas, St Amable 13
 Gilchrist John, mesureur de bois, culler, des Prairies 6
 Giles John, Grande Allée 170
 Gillanders James, boulanger, baker, des Prairies 71
 Gilmartin Lawrence J, bds at St Jean 380
 Gilmartin Mrs Frances U, bds at The Florence, St Jean 380
Gilmour Allan & Co,—*Allan, (Ottawa) John, (Ottawa) David*
 (Trenton, Ont.) & *J D Gilmour, (St Denis 16) marchands de*
 bois, lumber merchants, Dalhousie 47

BUANDERIE--

A LA
VAPEURW. E. RUSSELL
44 STE URSULEBlanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.

Tol. A 270

VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK } **J. B. DILLINGHAM**
 Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre } **32 St Charles**

- Gilmour John D, of Allan Gilmour & Co, St Denis 16
 Gilpin John, gardien de la paix, policeman, Artillery 39
 Gingras A Eugène, commis, clerk, Des Jardins 30
 Gingras Albert, teneur de livres, book-keeper, St Jean 191
 Gingras Alfred, barbier, barber, St Joseph 324, r Alfred 14
 Gingras Alfred, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 22
 Gingras Alfred, menuisier, joiner, St Olivier rr 174
 Gingras Alphonse, commis, p o clerk, de la Chapelle 26
 Gingras Alphonse, facteur, letter carrier, St Gabriel 83
 Gingras Alphonse, journalier, laborer, Champlain 741
 Gingras Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 124
 Gingras Arthur, of A Gingras & Cie, St Eustache 58
Gingras A & Cie,—*A Gingras & A G Pennée*—proprietors of The
 Quebec Shirt factory, St Eustache rr 60
 Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 15
 Gingras Basile, jnr, removed to Rivière-du-Loup
 Gingras Basile, batelier, boatman, Champlain 741
 Gingras Charles, charretier, carter, St Olivier 276
 Gingras Charles E, commis, clerk at Hough's, St Eustache 86
Gingras Cyrille, teneur de livres, book-keeper at J Hamel &
 Cie, Richelieu 200
 Gingras Diudonné, laitier, milkman, Latourelle 117
 Gingras Edouard, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 280
 Gingras Ernest, tailleur, tailor, St Jean 181
 Gingras François, charretier, carter, Prevost 22
 Gingras François, St Gabriel 70
 Gingras Joseph, batelier, boatman, Champlain 756
 Gingras François, laitier, milkman, Richelieu 274
 Gingras Frs-X, charretier, carter, St Gabriel 83
Gingras Frs-X, épicier, grocer, St Dominique 37
 Gingras Frs-X, menuisier, joiner, O'Connell 30
 Gingras Frs-X, of Dechène & Gingras, Notre-Dame des Anges 79
 Gingras Gaudiose, menuisier, stair builder, Richelieu 71
 Gingras Honoré, St Olivier 77
 Gingras Hubert, St Gabriel 51
 Gingras Jean, journalier, laborer, Champlain 845
 Gingras Jean, laitier, milkman, St Olivier 267
 Gingras Jean-Bte, commis marchand, salesman, St Jean 214
 Gingras Jean-Bte, menuisier, joiner, St Olivier 174
 Gingras Joachim, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
 Gingras Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
 Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 260
 Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
 Gingras Joseph N, forgeron, blacksmith, Berthelot 29
 Gingras Joseph, of P Gingras & Cie, des Jardins 30
 Gingras Joseph, sacristain, sexton, Champlain 756
 Gingras Jules, cordonnier, shoemaker, St Olivier 108-110
 Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrick 78
 Gingras Magloire, commis marchand, salesman, des Prairies 4
 Gingras Magloire, cordonnier, shoemaker, remov to St Sauveur
 Gingras Miss Alvina, prof de musique, music tchr, St Jean 358

Montréal

56 rue Couillard
 Haute-Ville

PHOTOGRAPHE

VIEWS OF QUEBEC
 ALWAYS ON HAND

CINGRAS, LANCLOIS & Cie*E LANGLOIS*

Seuls agents dans la Puissance pour la célèbre Eau
Minérale de St Léon. Sole agents in the Domi-
nion for the celebrated St Léon Mineral Water

PORT DAUPHIN 3

- Gingras Miss Elisa, institutrice, school teacher, St Olivier 117
Gingras Miss Louise, Couillard 11
Gingras Miss Malvina, couturière, seamstress, St Jean 439
Gingras the Miss M Esther and C Elisa, St Gabriel 51
Gingras Mrs Ferdinand, des Jardins 30
Gingras Mrs François N, Haldimand 12
Gingras Mrs Frs-X, Massue 12
Gingras Mrs Jean E, St Jean 18
Gingras Mrs Jérôme, St Jean 358
Gingras Mrs Joseph, laitière, milkvender, St Olivier 267
Gingras Mrs Joseph A, des Fossés 73
Gingras Mrs Pierre, d'Aiguillon 133
Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, du Pont 144
Gingras Narcisse, charretier, carter, Berthelot 29

CINGRAS NARCISSE,

**MANUFACTURIER DE BALANCES, MANUFACTURER OF SCALES,
32 ST PAUL,**

Toujours en magasin un assortiment complet de toutes sortes de Balances
de première qualité.— Always in stock a complete assortment of all
kinds of First-Class Scales

- Gingras Odilon, commis marchand, salesman, St Jean 166
Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
Gingras Omer, commis, clerk, des Jardins 30
Gingras Philippe, of Philippe Gingras & Cie, St Jean 371
Gingras Philippe, photo retoucher at Livernois
Gingras Philippe & Cie,—*P & J Gingras*—marchands de char-
bon et de bois de chauffage, coal and fire wood merchants, St
Pierre 107, and St Paul 194, and jetée "Princesse Louise,"
Gingras Pierre, Richelieu 158
Gingras Théodule, garde magasin, storeman, Artillery 144
Gingras Thomas O, agent, Couillard 11
Gingras Urbain, maçon, mason, Latourelle 153
Gingras Victor, commis, clerk, removed to Montreal
Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, O'Connell 15
Girard Anselme, journalier, laborer, St Michael 22
Girard Athanase, journalier, laborer, Artillery 24
Girard Bruno, of F E Girard & Cie, r St Sauveur
Girard Charles, charretier, carter, Ste Marie 7
Girard Elzéar, barbier, barber, St Valier 341½-343

LA
*
COMPAGNIE

*
CHINIC

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied de Côte "La Montagne"

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favoris de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

- Girard F E & Cie.—*F E & B Girard*—épiciers, grocers, removed to Ovide cor Signai, St Sauveur
 Girard F Elzéar, of F E Girard & Cie, St Sauveur
 Girard François, journalier, laborer, (fr) Octave 30
 Girard François, journalier, laborer, Richmond rr 42

GIRARD, H & CIE

Successeurs de Cushing & Cie

Importateurs de **Marchandises Sèches et de Fantaisie, Jouets, Bijouteries, Parfumeries, Papeterie, Coutellerie, Articles de Paris, etc., etc.**
No 368 Rue St Paul, Montréal.

- Girard Joseph, commissionnaire, deliveryman, Scott 24
 Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 3
 Girard Mrs Maxime, Henderson 62
 Girard Mrs Pierre, Turgeon 11
 Girard Napoléon, charretier, carter, Latourelle 95
 Girard Octave, gargote, eating house, stall 4 Hay market, St Paul
 Girard Onésime, pompier, fireman, Richmond 38
 Girard Simon, journalier, laborer, Richmond 38
 Girard the Miss Josephine and Odile, Côte d'Abraham 24
 Girardin Augustin, commis, clerk, de la Reine 53
 Giroux Alphonse, journalier, laborer, du Pont 29
 Giroux Alphonse, maitre maçon, master mason, N-D des Anges 73
 Giroux Alphonse, tailleur de cuir, leather cutter, removed to St S
 Giroux Alphonse, tailleur, tailor, bds at Charest 67
 Giroux C Auguste, gardien, custodian Inst Can lib, Fabrique 57
 Giroux Charles, maçon, mason, du Roi 86
 Giroux Dr Gaudiose, resides in Beauport

GIROUX, EDMOND & FRERE

E & V GIROUX,

Chimistes et Droguistes en gros et en détail. Chemists and Druggists, wholesale and retail
ST PIERRE 37-39

- Giroux Edmond, jnr, droguiste, druggist, removed to Valleyfield
Giroux Edmond, snr, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 34
 Giroux Elzéar L J, notaire, notary, des Fossés 183
 Giroux Jean-Bte, boulanger, baker, St Hélène 37
 Giroux Jean-Bte, fruitier, fruits, St Pierre 25, r St Joseph 391
 Giroux Joseph, étudiant, student, bds at Charest 67
 Giroux Louis, commis marchand, salesman, St Pierre 29
 Giroux Jérémie, serviteur, servant, St Amable 91
 Giroux Miss Délima, commerçante, trader, Richelieu 242
 Giroux Miss Henriette, pharmacie, apoth shop, St Valier 392-394
 Giroux Miss Marie-Louise, Couillard 34
 Giroux Miss Philomène, couturière, seamstress, de la Chapelle 104
 Giroux Miss Winefred, caissier, cashier at Renfrew's, Buade 85

- Giroux Mrs Edouard, femme de peine, charwoman, Richmond 82
- Giroux Mrs Ignace, Stuart 9
- Giroux Mrs Michel, Alfred 12
- Giroux Mrs Napoléon, St Patrick 88
- Giroux Mrs Pierre O, St Famille 30
- Giroux Mrs Thomas, du Roi 249
- Giroux Napoléon, charretier, carter, Richardson 173
- Giroux Napoléon, menuisier, joiner, Sutherland 5
- Giroux Octave, commis, clerk, Ste Marguerite 51
- Giroux Victor**, of Edmond Giroux & Frère, des Prairies 13
- Givin Samuel, journalier, laborer, Ste Marguerite 57
- Glackemeyer Alfred, teneur de livres, book-keeper at Langlais, du Pont 57½
- Glackemeyer Edouard, commis, clerk, St Dominique 35
- Glackemeyer Mrs Samuel I, St Jean 459
- Glasgow & London Fire Ins Co, J-Bte Morissette, St Pierre 82
- Glass Francis L**, commis, clerk, and agent in Quebec for the Federal Life Ins Co, of Hamilton, Ont, St Pierre 103, r des Prairies 9
- GLASS JOHN**, fabricant de biscuits de matelot, ship biscuit baker, factory, des Prairies 11, office and store, St Pierre 103, r St Angèle 2
- Glass Miss Kate, St Angèle 2
- Glass Mrs Henry, Conroy 54
- Gleason Francis, journalier, laborer, Champlain 316
- Glennan Mrs Bridget, St Patrick 7
- Glenton George**, armurier, gun and pistol manufacturer, du Palais 40, r Conroy 22
- Glenton Thomas G, armurier, small arms armorer, Conroy 22
- Glode Joseph, agent, sewing machine agent, de la Reine 48
- Glover & Brais**, mercerie en gros, wholesale haberdashery, St Joseph 60
- Glover, Fry & Co**,—*J S Fry & W Dyer*—nouveautés, dry goods, de la Fabrique 24-26
- Gobeil Albert D, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
- Gobeil Edouard, charpentier, carpenter, removed to St Sauveur
- Gobeil Frs-X, garde magasin, storeman, St Pierre 52, and caretaker Union Commerciale, de l'Eglise 41
- Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
- Gobeil Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite rr 73
- Godbout Alphonse A, teneur de livres, book keeper, St-Paul 32
- Godbout Alphonse A**, agent pour la vente de bouchons patentes et teneur de livres. Book-keeper and agent for Lippmann & Cohn, of Germany, manufacturers of patent metallic spring stoppers, des Commissaires 60
- Godbout Ambroise, Turgeon 5
- Godbout Arthur, commis marchand, salesman, St Pierre 20
- Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 240
- Godbout Damase, menuisier, joiner, du Roi 95
- Godbout Hector, typographe, typographer, Turgeon 5

CODBOUT & BERGERON

J N Godbout & C P Bergeron

Marchands-tailleurs et drapiers—Merchant tailors and outfitters

ST JOSEPH 189, WORK SHOP, DE L'EGLISE 48

(See adv top and bottom lines on back cover.)

and Office Furniture
A SPECIALTY.

Desks! Desks!

WOVEN WIRE
MATTRESSES

D. S. RICKABY,
MANUFACTURER OF FURNITURE.

- Godbout Jean, cordonnier, shoemaker, des Fossés 44
 Godbout Jean N, of Godbout & Bergeron, du Roi 164
 Godbout Joseph, jr, mégissier, tawer, Prince Edouard 239
 Godbout Joseph, snr, charpent, carpenter, Prince Edouard 239
 Godbout Léon J, commis marchand, salesman, Dalhousie 67
 Godbout L Bruno, collecteur, newspaper agent, du Roi 180
 Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
 Godbout Miss Belzémire, commis, saleswoman, des Fossés 44
 Godbout Mrs Jean, Dorchester 19
 Godbout Mrs Léon, du Roi 90
 Godbout Mrs Olivier, St Anselme 66
 Godbout Pierre, cordon, shoemkr, Champlain 1, r Notre-Dame 3½
 Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Parke 11
 Godbout Théodule, charpentier, carpenter, Prince Edouard 239
 Godin Alfred, commis marchand, salesman, Richelieu 121
 Godin Alfred, journalier, laborer, St Paul 94
 Godin Célestin, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 266
 Godin Edouard, journalier, laborer, Ramsay 27
 Godin François, menuisier, joiner, Lachevrotière 75
 Godin Joseph, journalier, laborer, St Thomas 4
 Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 40
 Godin Liboire, journalier, laborer, Richmond 5
 Godin Mrs Alexandre, fem de peine, charwoman, Notre-Dame 36
 Godin Mrs François, Scott 19
 Godin Nazaire, journalier, laborer, St Paul 94
 Godin Roger, commis marchand, salesman, Ferland 15
 Godin Théophile, typographe, typographer, Scott 19
 Godin Wilbrod, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 276½
 Godreau Charles S, marchand, merchant, bds at Mountain Hill 94
 Golden H Walter, assistant agent G T Rw, Arthur 40, bds at Côte Ste Geneviève 52
 Golden James F, épicier, grocer, and wharfinger Q H Commission, Dalhousie 156, r Lachevrotière 21
 Gordon John, electric light lamp adjuster, Artillery 59
 Gore George H, constructeur, builder, Grant 33
 Gore John, contrôleur, freight checker C P Rw, Henderson 50
 Gore Mrs Rechab, Blanchet 2-4
 Gore Thomas, plâtrier, plasterer, St Roch 11
 Gorman Lawrence, journalier, laborer, St Julia 55
 Gorman Matthew, pompier, fireman, Artillery 18
 Gormelly Miss Catherine, modiste, dressmaker, Ferland 26
 Goslin William, journalier, laborer, Champlain rr 277
 Gosselin Achille, tonnelier, cooper, Petit Champlain 23
 Gosselin Augustin, gardien de la paix, policeman, Bélair 22

J. L. RICHARD & BROS.,

SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
 * SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER *

320-320½
 ST JOSEPH ST.
 ST ROCH

* Machinists *

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets, Also, Frames, Mouldings, etc. All at the
most moderate prices. A visit is requested.

Photography

- Gosselin C Adélar**d, of Vallée & Gosselin, bds at Blanchard's
Gosselin Dr Etienne, médecin et chirurgien, physician and sur-
 geon, Mountain Hill 108
 Gosselin Eudore, commis de banque, bank clerk, St Pierre 77,
 r Hedleyville
 Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 226
 Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Joseph 327-329
 Gosselin François-X, machiniste, engine driver, Richardson 119
 Gosselin François-X, menuisier, joiner, Latourelle 58
 Gosselin François-X, of Gauvreau & Gosselin, bds at St Louis 65
 Gosselin Guillaume, étudiant en loi, Mountain Hill 111
 Gosselin Jean, avocat, advocate, bds at des Fossés 17
 Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 401-403
 Gosselin Jean-Bte, commis, clerk, Richelieu 49½
 Gosselin Jean-Bte, journalier, laborer, Fleurie 46
 Gosselin Joseph, bedeau, sexton, Scott 32
 Gosselin Joseph, calfat, caulker, Lalemant 30
 Gosselin Joseph, journalier, laborer, Dorchester 108
 Gosselin Joseph, journalier, laborer Fleurie rr 99
 Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, du Pont 40

COSELIN, LOUIS

Cordonnier sur mesure, shoemaker; first class work executed.

ST JOSEPH 325½, r Dorchester 108

- Gosselin Moïse, machiniste, engineer at Bell telephone Co. St
 Jean 34, r St Paul 199
 Gosselin Mrs, bds at St Louis 40
 Gosselin Paul, journalier, laborer, Sous-le-Cap 49
Gosselin P & Cie, arpenteurs, surveyors, St Pierre 4
 Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
 Gosselin Pierre, barbier, barber, la Chapelle 66, r Richardson 71
 Gosselin Pierre, horloger, jeweller, Dorchester 39
 Gosselin Pierre, tailleur de pierre, stonecutter, des Fossés rr 211
 Gosselin Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 23
 Gosselin Thomas, réparateur des fils du téléphone, telephone
 wire repairer, St Thomas 2
 Gosselin Zéphirin, serviteur, servant, Latourelle 49
 Goudie John, employé à la manufacture de cartouches, works at
 cartridge factory, des Prairies 30
 Goudie Norval, garde magasin, storeman, Couillard 43
 Goudreau Louis, commis marchand, salesman, Ste Hélène 51
 Goudreau Miss Eugénie, commis, saleswoman, St Joseph 219
 Goudreau Mrs Barthélemi, Ste Hélène 51
 Goudreau Philippe, machiniste, engine driver, Ste Hélène 49½
 Goudreau Timothé, magasin de vieux-neuf, St Joseph 67
 Gouge David, télégraphiste, telegraph operator, Drolet 12
 Gouge L Pierre, photographe, photographer, Drolet 12
 Gouge Mrs Pierre, blanchisseuse, laundress, St Patrick 65
 Gouge Napoléon, charretier, carter, Drolet 12

Arthur Lavigne,

Music Publisher
and Importer of

Pianos & Organs

From the best makers
at the lowest possible prices
and easy terms of payment

FABRIQUE ST

Gouhier Mrs Louis, couturière, seamstress, St Valier 234
 Gouin Charles, douanier, custom house officer, St Famille 8

GOUIN & GOUIN

MANUFACTURERS OF COFFIN, TRIMMINGS, &c.

THREE RIVERS

Goulding John, at Quebec Worsted factory, bds at Smith 18
 Goulet Alfred, buvette, tavern, St Paul 249
 Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 105
Goulet Charles & Fils,—*C & L Goulet*—charrons, wheelwrights,
 St Ours 50
 Goulet Charles, of C Goulet & Fils, Richardson 29
 Goulet David, commis, clerk, St Joseph. rr 383
 Goulet David, inspecteur, car inspector for Beemer, removed to St
 Anne de Beaupré
 Goulet David, Richardson 77
 Goulet Edouard, barbier, barber, St Paul 19½
 Goulet Eugène, peintre, painter, Richardson 73
 Goulet François, garde magasin, storeman, du Roi 216
 Goulet Jean-Bte, menuisier, joiner, de la Reine 197
 Goulet Joseph O, officier d'excise, excise officer, St François 170
 Goulet Lactance, of C Goulet & Fils, Richardson 32
 Goulet L Maxime, teneur de livres, book-keeper, St Valier 316,
 r St Anselme 46
 Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
 Goulet Miss Josephine, Richardson 91
 Goulet Mrs Isaïe, maison de pension, bdg hse, Daulac 18
 Goulet Onésime, of the Quebec Shoe Co, de la Reine 227
 Goulet Samuel, peintre, painter, Bélair 1
 Goulet Théodore, menuisier, joiner, bds at de la Couronne 51
 Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 33
 Goullioud the Miss Marie and Louise, de la Couronne 26
 Goullioud Mrs Joseph, de la Couronne 26
 Gourde Théophile, mesureur de bois, culler, du Roi 49
 Gourdeau Alphonse, commis de banque, bank clerk, Hébert 13
Gourdeau Félix, tanneur, corroyeur et marchand de cuirs et de
 peaux; tanner, currier and dealer in leathers and hides, St
 Valier 298-300, r 262
 Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, de l'Eglise 10
Gourdeau François, maitre du hâvre, harbor master, Dalhousie
 116, r des Remparts 19
Gourdeau J Godefroi, avocat et secrétaire de la Société de Cons-
 truction Permanente de Québec, advocate and secretary of
 the Quebec Permanent Building Society, St Jean 23, bds at
 des Remparts 19
 Gourdeau Louis, commis marchand, salesman, St Pierre 55, r Ste
 Hélène 51
 Gourdeau Mrs Edouard, St François 58

RICH and PLAIN Furniture
 Upholsterer
 Cabinetmaker, and
 215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY,

DR. ED. MORIN & CO,
 314 St John & 32-34 St Peter
 DRUGGISTS
 } Prescriptions dispensed with
 accuracy, skill and despatch

Gourdeau Napoléon, of N Gourdeau & Cie, tanneur, tanner, Fleurie 135

Gourdeau N & Cie,—Louis Pouliot—tanners, St Valier 295

Gourdeau Philippe, jnr, corroyeur, currier, Arago 91

Gousse Louis, cordonnier, shoemaker, Grant 96

Government Cartridge Factory, major Oscar Prevost, surintendant, superintendent, Artillery Park, foot of McMahon

GOVERNMENT DEPARTMENTS & OFFICES—Parliament Buildings, Grande Allée 64—AGRICULTURE AND COLONISATION, honble W Rhodes, commissioner ; rev A Labelle, assistant-commissioner. — ATTORNEY GENERAL, honble A Turcotte ; J A Defoy, assistant.—AUDITOR OF PROVINCE, G Drolet, provincial auditor.—CROWN LANDS, honble G Duhamel, commissioner ; E E Taché, assistant-commissioner.—EXECUTIVE COUNCIL, G Grenier, chief clerk.—LAW CLERK OF THE LEGISLATURE, C A Pariseau, law clerk.—LEGISLATIVE ASSEMBLY, L Delorme, chief clerk. — LEGISLATIVE COUNCIL, L H Fréchette, chief clerk.—LIBRARY OF PARLIAMENT, P LeMay, librarian—PROVINCIAL REGISTRAR, honble C A E Gagnon, registrar ; J C Langelier, deputy.—PROVINCIAL SECRETARY, honble C A E Gagnon, secretary ; P Jolicœur, assist-secretary.—PUBLIC INSTRUCTION, honble G Ouimet, superintendent.—PUBLIC WORKS, honble P Garneau, commissioner ; S Lesage, assistant-commissioner.—QUEEN'S PRINTER, Chas F Langlois, printer.—TREASURY, honble J Shehyn, treasurer ; H T Machin, assist-treasurer

Government Immigration Office, L Stafford, snr, agent, Champlain 101-103

Government Steamers Office, J U Gregory, gérant, manager, Champlain 101-103

Gowen Edmund, commis, clerk, 7 Bijou Terrace, Av des Erables

Gowen Hammond, avocat, advocate, 12 Gowen's building, St Pierre 125, r Ste Anne 138

Graddon Charles B, commis, clerk at Davies', Grande Allée 277

Gracey Miss Anna, commis, saleswoman, St Jean 4

Gracey Miss Maggie, commis, saleswoman, St Jean 190

Gracey Miss Sarah, St Jean 325

Gracey Samuel, mécanicien, stationery engineer, St Jean 325

Gracey Samuel J, berlineur, bread driver, St Jean 325

Graham Joseph, arrimeur, stevedore, Lachevrotière 27

Graham Michael, épicier, grocer, Lachevrotière 80-82

Graham Mrs Alexander, removed to Toronto

Graham Mrs John, des Jésuites 23

Graham Peter H, commis marchand, salesman, Lachevrotière 27

Graham Thomas, journalier, laborer, Champlain 159

Granary James, journalier, laborer, St Julia 47

Granary James, portier, porter, St Julia 62

Granary Patrick, journalier, laborer, St Eustache 78

Grand Trunk Ry Co, J Trenaman, agent, Arthur 40

G T Ry ticket office, T D Shipman, agent, Sous-le-Fort 17

J. B. DILLINGHAM

32 St Charles

ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
 Old trunks repaired and new ones made to order

TRUNKS

- Grand Union Clothing House**, CA Lacombe, prop, St Joseph 124
- Grangell Mrs Patrick, Petit Champlain 90
- Grant Alexander**, épicier, grocer, Champlain 72
- Grant Andrew, teneur de livres, book-keeper, St Antoine 17
- Grant E David, commis, clerk, bds at d'Artigny 33
- Grant Mrs William, couturière, seamstress, Ferland 16
- Grant Robert, commis, clerk, St Julia 4
- Gravel Alexandre, boulanger, baker, Richmond 20
- Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 7
- Gravel Avila, ingénieur, civil engineer, removed to Montreal
- Gravel Charles**, épicier, grocer, and agent for O Rochet, fire-wood, des Fossés, near St Paul, r Arago 73
- Gravel Joseph, charretier, carter, Arago rr 71
- Gravel Joseph, commerçant, trader, Finlay Market place 5
- Gravel Joseph, pilote, pilot, des Fossés 75
- Gravel Joseph F N**, collecteur, collector, Prince Edouard 125
- Gravel Julien, charretier, carter, St François 294
- Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, Ste Hélène 137
- Gravel Mrs Siméon, Arago 65
- Gravel Mrs Simon, St François 276
- Gravel Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 35
- Gravel Théodule, journalier, laborer, Latourelle rr 24
- Gravel Thomas, journalier, laborer, Richmond 36
- Gray Ernest, ouvrier en balais, broom maker, Jérôme 22
- Gray Frost W**, officier de douane, preventive officer, and clerk in charge of the Customs Postal Package office, du Fort 3, r St Louis road
- Gray Miss Philomène**, Latourelle 17-18-20
- Gray Terrance, commis, clerk, Dalhousie 24, r St Louis road
- Great North Western Telegraph Co**, E Pope, gérant local, manager; offices: St Pierre 83-85, St Louis 28, P O St Jean 270, and St Valier 67, St Sauveur
- Green James, arrimeur, stevedore, Champlain 687
- Green James H**, fruitier et maraîcher, green grocer and fruit dealer, Champlain Market place, r St Jean 505
- Green Miss Helen, St Valier 238
- Green S Tanner, courier, railway mail clerk, rooms at 372, and bds at the Florence, St Jean 380
- Greene & Sons Co, fourrures, furs, St Joseph 90½
- Greenough William P, bds at St Louis Hotel
- Greenshield, Sons & Co**, nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Joseph 70
- Greffard Louis, bedeau, sexton, Carleton 17
- Greffard T Elzéar, commis march, salesman, de la Couronne 92½
- Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 108
- Grégoire Elie, charpentier, car repairer, du Roi rr 218
- Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, d'Aiguillon 258
- Grégoire Miss Emilia, couturière, seamstress, St Jean 181
- Grégoire Mrs Joseph, des Fossés 47
- Grégoire Paul, mécanicien, machinist, Champlain 741
- Grégoire Victor, typographe, typographer, Mountain Hill 111

Champlain

56 Couillard St
 Upper-Town

PHOTOGRAPHER

VUES DE QUÉBEC
 TOUJOURS EN MAINS

- Gregor Thomas A, ten de liv, book-keeper, bds at Mont Carmel 22
Gregory John U, gérant de, manager of Government Steamers, and agent for the Department of Marine and Fisheries, Champlain 101-103, r Ste Geneviève 43
 Gregus Jean, tailleur de fourrures, fur cutter, St Joseph 145
 Grenier Alphonse, buvette, tavern, St Valier 225
Grenier Charles, notaire, notary, St François 184-186
 Grenier Cléophas, commissionnaire, deliveryman, Ste Hélène 56
 Grenier David, corroyeur, currier, de la Chapelle 84
 Grenier Elzéar, boucher, butcher, de l'Eglise 52
 Grenier Eutrope, buvette, tavern, St James 26-28
 Grenier François, typographe, typographer, Scott 40-42
 Grenier Frs-X, épicier, grocer, St Valier 136½
 Grenier Frs-X, menuisier, joiner, St François 63
 Grenier George, gardien de la paix, policeman, Grant 91
Grenier G R & Cie, - *G R Grenier*—encanteurs, auctioneers, St Pierre 125, 3d flat
 Grenier George R, of G R Grenier & Cie, St Sauveur
Grenier Gustave, greffier, clerk of the Executive Council, Grande Allée 64, r Lachevrotière 43
Grenier Hector, quincaillerie, hardware, St Jean 396-398
Grenier Hilaire, inspecteur de poisson et d'huile, fish and oil inspector, Bell 15, r Sault-au-Matlot 83-85
Grenier Honoré, cordonnier et bottier, fancy boots and shoes, St Jean 294, r 394½
 Grenier Jacques A, cotiseur, assessor, St Michael 12
Grenier J-B Alfred, épicier et marchand de vins, grocer and wine and liquor dealer, St Jean 78, r 80
 Grenier Jean-Bte, journalier, laborer, Arago 123
 Grenier Joseph, commerçant, trader, des Fossés 30
 Grenier Joseph, fonctionnaire civil, c service clerk, St Valier 160
 Grenier Médéric, serrefrein, brakesman, removed to U S
 Grenier Mrs Elzéar, Colomb 57
 Grenier Mrs Thomas, Dorchester 41
 Grenier Mrs Thomas, St François 186
 Grenier Napoléon, commis marchand, salesman, Ste Famille 34
 Grenier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Caron 6
 Grenier Napoléon, maçon, mason, Parke 8
 Grenier Nazaire, maçon, mason, Laberge 13
 Grenier Odilon, commis marchand, salesman, St Joseph 66
 Grenier Ovide, commerçant, trader, du Roi 68
 Grenier Pierre, contre-mattre imprimeur, foreman in job department of Q C, Scott 70
 Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon rr 18
 Grenier Ulric, peintre, painter, St François 265
 Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 81
 Grenon François, maçon, mason, St Olivier 93
 Grenon the Miss, modistes, dressmakers, St Olivier 93
 Grenon Rogers, corroyeur, currier, St Olivier 93
 Grenon Pierre, charretier, carter, removed to Montreal
 Grenon Prudent, charron, wheelwright, d'Youville 17, r M P Vil

THE CHINIC HARDWARE CO

0—Specialty of—0
 FISHING TACKLE, GUNS, etc.
 Foot Mountain Hill

- Griffard Michel, charretier, street car driver, Simard 10
 Griffin Daniel, journalier, laborer, Champlain 678-680
 Griffin Patrick, arrimeur, stevedore, Champlain 582
 Griffin Peter, journalier, laborer, Champlain 525
Griffith Henry, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, Turgeon 2 cor St Valier, r St Stanislas 6
Griffith Wm A, prop of the Quebec Pass Elevator, St Jean 550
 Griffiths George A, officier de douane, tide waiter, Leadenhall 33
 Griffiths Jacob, gard, caretaker of the Custom Hse, Leadenhall 33
 Grimard Albert, journalier, laborer, St Olivier 256
 Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, Richmond 120
 Grimour Michael, gréeur, rigger, Anderson 7
 Grogan Mrs Patrick, Champlain 440-442
 Grogan Stephen P, commis, clerk, St Pierre 93, r St Roch 21
 Grondin Dr Joseph E, removed to Charlesbourg
Grondin Dr Siméon E, physician and surgeon. Makes a specialty of the diseases of women, Ste Anne 73
 Grondin Eugène, débitant de tabac, tobacconist, Buade 61, r 57
 Grondin Ferrier, barbier, barber, de la Reine 49
 Grondin François, journalier, laborer, Fleurie 143
Grondin Joseph, agent d'assurance, insurance agent; agent for the Ætna Life Ins Co, St Pierre 84, r Garneau 14
 Grondin Mrs Prime, femme de peine, charwoman, Bélair 23
 Grosleau Ovila, journalier, laborer, Grant 27
 Guardian Fire Insurance Co, J F Belleau, agent, St Pierre 56
 Guarantee Insurance Co, A J Maxham & Co, St Pierre 130
 Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 17
Guay Camille, agent d'assurance, insurance solicitor, St Pierre 84, r St Joseph 389
Guay Désiré, tanneur, tanner, St Valier 379-381, r Ste Hélène 138
 Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Richmond 55
 Guay Elzéar, tailleur de pierre, stonecutter, bds at St Roch 57
 Guay Eugène, menuisier, joiner, Grant 61
 Guay Florent, Mountain Hill 74
 Guay Frédéric, mégissier, tawer, des Commissaires 56
 Guay frère Louis, école du Patronage, St George 52
 Guay George, commis, clerk, St Andrew 2, r Etchemin
 Guay George, maçon, mason, Artillery 54
 Guay George, tanneur, tanner, St Valier 341
 Guay Hubert, commis, clerk, d'Aiguillon 103
 Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 45
 Guay Joseph, corroyeur, currier, du Roi 184
 Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11
Guay L E B & Cie,—*L E B & L E Guay*—horlogers, watch-makers, du Pont 128
 Guay L E Bénoni, of L E B Guay & Cie, du Pont 126
 Guay L Edmond, of L E B Guay & Cie de la Reine 77
 Guay Louis, buvette, tavern, Côte d'Abraham 2-4
 Guay Méderic, mégissier, tawer, des Commissaires rr 121
 Guay Miss Sarah, couturière, seamstress, Fleurie 140
 Guay Mrs Germain, du Pont 126

WOOD :: LA WRENCE * * * * * & BROOMER :: Telephone 157
 272-276 ST PAUL

- Guay Mrs Joseph, St Valier 297
- Guay Norbert, clerc de marché, market clerk, Market B 2
- Guay the Miss, Mountain Hill 74
- Guay Téléphore, garde magasin, storeman, St Pierre 8
- Guay Théophile, corroyeur, currier, Arago 52
- Guay Théophile, corroyeur, currier, des Commissaires 65
- Guénard Narcisse, charretier, carter, Richelieu 84
- Guénard Narcisse, sellier, saddler, Fabrique 8, r St George rr 56
- Guénard Samuel, conducteur, driver, Richelieu 84
- Guénet Adélar, commis marchand, salesman, St Joseph 105
- Guénet Honoré, cordonnier, shoemaker, St Dominique 5
- Guénet Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 85
- Guénet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu 85
- Guérard Alexandre, des Commissaires 90
- Guérard François, boulanger, baker, des Commissaires 18
- Guérard Jean-Bte, boucher, butcher, du Roi rr 191
- Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matlot 23
- Guérard Louis, menuisier, joiner, Richelieu 224
- Guérard Louis, menuisier et messenger, joiner and messenger, Fleurie 129
- Guérard Michel, charpentier, carpenter, du Roi r 191
- Guérard Miss Marie, couturière, seamstress, de la Couronne 105½
- Guérard Napoléon, Sous-le-Cap 63
- Guérard Philéas, débit de tabac, tobacco shop, St Nicolas 26
- Guérard Siméon, charpentier, carpenter, Prince Edouard 165
- Guérin Bénoni, journalier, laborer, des Commissaires 67
- Guerout Mrs N, St Jean 499
- Guilfoyle Mrs Patrick**, regrattière, huckster, Montcalm Market Hall, r St Joachim 11
- Guilfoyle Patrick, regrattier, huckster, St Joachim 11
- Guilbault A Charles**, employé du s c, c s clerk, St Jean 388
- Guilbault Cléophas, journalier, laborer, Arago 24
- Guilbault Honoré, commis marchand, salesman, Mountain hill 42
- Guilbault Mrs Jacques, St Dominique 87
- Guilbault Pierre, charretier, carter, St Valier 268
- Guillaume François, mouleur, moulder, St Dominique 4
- Guillaume Joseph, mouleur, moulder, St Dominique 4
- Guillaume Miss Eugénie, couturière, seamstress, du Pont 53½
- Guillot Charles, St Jean 161
- Guillot David, boulanger, baker, Ste Hélène 73
- Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 79
- Guillot Félix, buvette, tavern, Notre-Dame des Anges 9-11
- Guillot George, buvette, tavern, du Pont 66½
- Guillot Gustave, fourreur, furrier, Richardson 218
- Guillot Gustave, tailleur de fourrure, fur cutter, St Joseph 145
- Guillot Jean, buvette, tavern, St Jean 161
- Guillot J Alphonse, commis, clerk, de la Reine 162
- Guillot Miss Delphine, couturière, seamstress, St François 79
- Guillot Mrs André, de la Reine 162
- Guillot Mrs Edouard, St Olivier 70
- Guillot Mrs Frs-X, Ste Madeleine 31

V A I S S E L L E
(PORCELAINES ET VERRES)
 Poteries d'Art,
 Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
 95 Rue St-Joseph,
 St Roch, Québec
 Tel. 396

J. L. RICHARD & FRÈRES,
 * **Mecaniciens** *
 INGENIEURS ET FONDEURS
 }
 Rue ST JOSEPH
 St Roch 320-320½

309 ST JEAN

et ameublements
 de bureau
 une Spécialité.

Pupitres!
Pupitres!

Manufacturier de
 Meubles et Matelas
 en fil de fer tissé

D. S. RICKABY,

- Guilmartin Lawrence J, bds at the Florence, St Jean 380
- Guilmartin Mrs Frances U, bds at St Jean 380
- Guilmet George, charretier, carter, Ste Marguerite 23
- Guilmet Jean-Bte, charretier, carter, St Paul rr 217
- Guilmet Jean-Bte, menuisier, joiner, St François 228
- Guilmet Nazaire, journalier, laborer, St Dominique 69
- Guilmet Jean-Bte, navigateur, sailor, St Joseph 381
- Guilmet Joseph M S, cordonnier, removed to Three-Rivers
- Guilmet Mrs Aug, blanchisseuse, laundress, Lachevrotière 49
- Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 23
- Guimond rév Daird, vicaire à St Roch, St Joseph 158
- Guimont Joseph, of Robitaille & Guimont, St Valier 190, St S
- Guimont Louis, tailleur, cutter, Jérôme 24
- Gunn Francis**, magasin de marine, ship store, Sous-le-Fort 29,
r des Jardins 26
- Gunn John, commis, clerk, Petit Champlain 37
- Gunn Miss Catherine, St Paul 119
- Gunner George, menuisier, joiner, St François 92, r St Jacques 7
- Gunner Joseph, charpentier, carpenter, Henderson 10-12
- Gunner Mrs George, St Jacques 7
- Gunner William, charpentier, carpenter, Richardson 16
- Gunnip George, Champlain 550
- Gunnip George, jnr, typographe, compositor D T, Buade 23
- Gurry Mrs James, St Amable 15
- Guthrie John, journalier, laborer, Lachevrotière 81
- Guthrie William, jnr, cordonnier, shoemaker, Burton 4
- Guthrie William, snr, journalier, laborer, St Patrick 12½
- Guy Cajétan, plombier et ferblantier, plumber and tinsmith, St
Jean 191, r de la Reine 182
- Guy Mrs Joseph, (fr) du Roi 75, for r see Sup
- Guy Pierre, commerçant, trader, Champlain 7

See Supplement at end of book for Names
or Addresses not found in letter

H

- Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain rr 461
- Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 541
- Hackett Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 76
- Hackett William, remorqueur, timbertower, Champlain 373
- Hagens Hans**, courtier, broker, St James 2, bds at Hébert 4
- Hainse Elzéar, charretier, carter, Ramsay 23
- Hale Edward J**, marchand commissionnaire, commission mer-
chant, Dalhousie 75, r des Carrières 50
- Hall Alfred E, of G B Hall & Co, St Foye road
- Hall G B & Co**,—*G B, W C J & A E Hall*—marchands de bois,
lumber merchants, head office, Three Rivers
- Hall Gorge B, of G B Hall & Co, Maple Cottage, Ste Foye road
- Hall Miss Margaret, Ste Geneviève 30
- Hall Mrs Thomas, Petit Champlain 28
- Hall P Patterson, of Hall & Price, Grande Allée 117

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes sortes et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur com-
mande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographie

Hall & Price,—*P P Hall & H M Price*—marchands de bois, lumber merchants, St Antoine 7

Hall William B, vétérinaire, veterinary surgeon, Ste Ursule 34

Hall Wm C, asst-surintendant, asst-superintendent of the C P Rw, Quebec division, office, Palais Station, r St Valier 58

Hall William C J, of G B Hall & Co, St Foye road

Hallée François, contre-maitre, foreman, Artillery Park

Hallée Joseph, agent de frêt, freight agent, St Anselme 10

Hallée Jos E, flour and grain, Dalhousie 50-52, r St Valier 158

Hallessy John, journalier, laborer, St François 12

Hallessy Michael, brasseur, brewer, des Jésuites 9

Hallessy Michael, lampiste, electric light carbonner, St Valier 47

Hallessy Mrs William, St Charles 40

Hallessy William, ouvrier en tabac, tobacconist, St Stanislas 8

Halligan Edw, journalier, laborer, Charlton's wharf, Champlain

Halpin Michael, journalier, laborer, Champlain 425

Hamel Alfred, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167

Hamel Alphonse, Place Sans Bruit 3, Bijouville

Hamel Antoine, des Prairies 44

Hamel Antoine, commis, clerk, Scott 52

Hamel Augustin, garde magasin, storeman, Artillery rr 142

Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 274

Hamel Charles, charron, wheelwright, St Patrick 14½

Hamel Charles, cordonnier, shoemaker, removed to Colomb cor St Ours, St S

Hamel C Narcisse, Q C, of Hamel & Tessier, Charlesbourg road

Hamel David, journalier, laborer, St Dominique 89

Hamel Dr Auguste C, M D L, médecin chirurgien et professeur agrégé à l'Université Laval; physician and surgeon and aggregate professor of Laval University; heures de consultations: 8 à 10 hrs A M, 1 hr à 2½ hrs P M, 6 hrs à 8 hrs P M. Téléphone No 196, bureau, Ste Ursule 21, r Ste Anne 128

Hamel Ernest, of Joseph Hamel & Cie, Grande Allée 128

Hamel Eugène, artiste-peintre, portrait and landscape painter, studio and residence, St Jean 23, 3d flat

Hamel Ferdinand E, Hamel 7

Hamel François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 215

Hamel Gustave F, LL L, avocat, advocate, Union Bank bldg, St Pierre 56, r des Carrières 14

Hamel Henri, commis marchand, salesman, Grande Allée 130

Hamel Hermenégilde, charretier, driver, Scott 66

Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 29

HAMEL JOSEPH & CIE,—*J Hamel, J E Bedard & E Hamel*—jobbers in dry goods, nouveautés en gros, Dalhousie 51-57, carpet warehouse, Mountain hill 62

Hamel Joseph, of Joseph Hamel & Cie, d'Auteuil 75

Hamel Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167

Hamel Lomer, employé du service civil, s c clerk, St François 100

Hamel Louis, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame des Anges 67

Hamel Michel, cordonnier, shoemaker, Arago 56

Hamel Miss Eugénie, bds at Garneau 20

Arthur Lavigne, Imprimeur de Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle reçue chaque semaine DE LA FABRIQUE 55

Dr. Ed. MORIN & Cie,
Pharmaciens (en gros et détail)
 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Prognos et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin.

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
Débiteur et Tapissier

- Ameublements**
 RICHERS et UNIS
- Hamel Miss Eugénie, couturière, seamstress, Richelieu 2, rr 79
 Hamel Miss Eugénie, couturière, seamstress, Ste Claire 46
 Hamel Miss Josephine, Hamel 7
 Hamel Miss Julia, removed to Levis
HAMEL Mgr THOMAS E, P A, gérant du "Canada Français"
 Séminaire de Québec
- Hamel Moise, corroyeur, currier, Turgeon 29
 Hamel Mrs Adolphe, d'Artigny 44
 Hamel Mrs Anselme, Ste Claire 46
 Hamel Mrs Arthur, des Remparts 23
 Hamel Mrs Pierre, modiste, milliner, de la Couronne 18
 Hamel Mrs Samuel, gardienne, housekeeper, Richelieu 2, rr 79
 Hamel Mrs Théophile, des Carrières 14
 Hamel Ovide, commis, clerk, O'Connell 20
 Hamel Philippe, pompier, fireman, St Julia 44
 Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 18
 Hamel Prudent, cordonnier, shoemaker, Richmond 78
 Hamel Stanislas, journalier, laborer, St Anselme 19½
Hamel & Tessier,—*C N Hamel, Q C & U Tessier, jur*—avocats,
 advocates, Mountain Hill 120
 Hamelin rév J-B Z, chaplain of General Hospital, St Valier, St S
HAMEL THÉOPHÈDE, marchand et agent général de, mer-
 chant and general agent for the Asbestos Mining & Manu-
 facturing Co, Mountain Hill 44, r Hamel 11
- Hamilton Gavin, machiniste, engine driver, St Julia 51
 Hamilton James, commis, clerk, removed to Levis
 Hamilton John, jnr, des Carrières 48
 Hamilton Miss Jane, bds at Ste Anne 125
Hamilton Robert, Bell 15, r Ste Foye road
 Hamilton William, douanier, custom house clerk, d'Artigny 39
 Hamilton William B, commis, clerk, St Pierre 81
 Hammon John F, journalier, laborer, Richmond 24
 Hamon rév Edouard, S J, Dauphine 14
 Handford Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 278
 Handford William, commis, p o clerk, St Jean 450
 Handley Charles, journalier, laborer, St Valier 111
 Handley Henry, journalier, laborer, St Joachim 64
 Handley John, tailleur de cuir, leather cutter, Stewart 1
 Hanlan Mrs Michael, Champlain 297
 Hanley Michael, charpentier, carpenter, de la Reine rr 150
 Hanley Mrs Michael, Ste Marguerite 123
 Hannon Henry, portier, porter, Dalhousie 126
 Hannon Martin, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 71
 Hannon Martin, journalier, laborer, St Paul 143
 Hannon Mrs John, St Augustin 69
 Hannon Owen, emballeur, packer, St Paul 143
 Hanrahan Patrick, commis, clerk, Sault-au-Matelot 47
 Hansen Alfred, journalier, laborer, Artillery 15
Hansen Andréas K, of Hansen & Schwartz, and vice-consul for
 the Netherlands, St James' 2, r des Carrières 6
 Hansen Frederick, journalier, laborer, Champlain 540

MATHE'S
DRUG STORE
 LARGEST STOCK IN THE CITY
 ST JOHN, cor du PALAIS
WATERBURY

BUANDERIE
 A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
 44 STE URSLU
 Blanchissage fait avec soin et à court délai.
 Linge pris et porté à domicile.
TEL. A 270

Hansen & Schwartz,—*A K Hansen & E Schwartz*—courtiers maritimes et agents des manufacturiers, ship brokers and manufacturer's agents, and manufacturers of spool wood and wood pulp, St James 2

Harbeson Edward H C, d'Aiguillon 40

Harbour Felix G, agent de bateaux à vapeur, steamboat agent, Champlain Market place 6

Harding Mrs Henry, Champlain 302

Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers, freight and passenger agent Q & L St John Railway, St Pierre 92, bds at Mont Carmel 22

Hardy Charles, maître charron, wheelwright, St Gabriel 75-79, r Scott 10

Hardy & Drolet,—*P A Hardy & L E Drolet*—épiciers, grocers, St Jean 260

Hardy Edouard, commerçant de lard, pork dealer, St Joachim 91

Hardy Elzéar, of Hardy & Lapointe, St Amable 71

Hardy François, commis marchand, salesman, at Couillard 60

HARDY & LAPOINTE,—*E Hardy & LA Lapointe*—agents des manufactures et marchands commissionaires. Représentants des maisons manufacturières de l'Europe, des Etats-Unis et du Canada dans le fer, peintures et vernis, nouveautés, épiceries. Manufacturers agents and commission merchants. Representing leading manufacturing houses of Europe, the United-States and the Dominion, in hardware, paints, varnishes, dry goods and groceries; at manufactures prices for the trade only, St James 13

Hardy Joseph, Ste Famille 11

Hardy Léon, of T Blouin & Cie, Richardson 207

Hardy Miss Louise, fille de peine, factory girl, Fleurie 55

Hardy Miss Marie, St George 6

Hardy Mrs Arthur, Christie 3

Hardy Mrs Joseph S, bds at St Louis 40

Hardy Narcisse S, libraire, bookseller, and of A A Dubé & Cie, Notre-Dame square 10

Hardy Pierre A, of Hardy & Drolet, St Jean 262

Hardy Rosaire, journalier, laborer, Richelieu 286

Hare Mrs John, femme de peine, charwoman, St Joachim 75

Hargadon Mrs Patrick, regrattière, huckster, St Paul 9

Harkin James L, commis voyag, commercial trav, Couillard 37

Harkins Mrs Thomas, Richelieu 66

Harmes Mrs Frederick, Artillery 14

Harney Patrick, journalier, laborer, Champlain 443

Harney Thomas, messenger, messenger, Sault-au-Matelot 11

Harpe Edouard, sergent de, sergeant of Prov Pol, Richelieu 172

Harper Dr John M, Ph D, F E I S, inspecteur de, inspector of Academies and Model schools, Richmond sq 3

Harrington Michael, journalier, laborer, Champlain 288

Harrington Thomas, journalier, laborer, Champlain rr 289

Harris Edward B, Ste Anne 109

Harris George, bds at Ste Anne 109

J. B. DILLINGHAM

32 St Charles

DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre

VALISES

- Harris Henry, commis, clerk, bds at Albion Hotel, du Palais 29
 Harris John, charretier, deliveryman, Fleurie 47
Harris Samuel, encanteur, auctionner, and of Harris & Simonson, St Jean 2, r Couillard 13
Harris & Simonson,—*S Harris & S Simonson*—tabacs, tobaccos, St Jean 2
 Harrower James T, commis du s c, c s clerk, Ursuline lane 2
 Hartin Patrick, journalier, laborer, St Eustache 93
 Hartford Fire Ins Co, D McGie & Son, agents, St Pierre 53
 Hartley Mrs Richard, St Amable 18
 Hartley Robert, plombier, plumber, St Amable 18
 Hart the Miss Alice and Mary, Buade 45
 Hartwigsen Hans P, teneur de livres, book-keeper, du Pont rr 15
 Harvey Benjamin, removed to Stadacona
 Harvey Charles, mécanicien, fitter, Grant 107
 Harvey George, contre-maitre, foreman, Scott 143
 Harvey Nérée, gardien de la paix, policeman, St Roch 20
 Harvey Paul, menuisier, joiner, St Nicolas 10
 Hatch Andrew, chef d'atelier, foreman, d'Youville 30
Hatch John, constructeur et maitre menuisier, builder and master joiner, des An ges 4, r d'Aiguillon 25
 Hatch John E, commis, clerk, d'Aiguillon 25
 Hatch rev J Edgar, curé, curate of St Matthew's church, bds at Ste Ursule 57
 Hatch William H, commis du s c, c s clerk, Grande Allée 306
Hatt Samuel S, gentilhomme huissier de la verge noire, gentleman usher of the black rod, Parliament buildings, Grande Allée 64, r same
 Haugh David, journalier, timbertower, Champlain 372
 Hawey Jean, cordonnier, shoemaker, Arago 95
Hawkins Alfred G, douanier, c hse officer, bds at St Jean 527
 Hawkins Fred, jnr, buvette, tavern, St George 3, r d'Aiguillon 22
 Hawkins Frederick, ouvrier en marbre, marble cutter, St Eustache 28, r d'Aiguillon 22
 Hawkins John, journalier, laborer, du Roi 40
 Hawkins Miss Margarate, removed to Valcartier
 Hawkins Miss Mary, d'Aiguillon 22
 Hawkins Thomas, commis, clerk, St Pierre 93, bds at Blanchard's
 Hawley Mrs James, Ste Ursule 36
 Hawley Mrs Thomas, housekeeper for J Hearn, Grande Allée 82
 Hay George A G, commis, clerk, Dalhousie 47
 Hay Mrs James, St Patrick 30
 Hayden George, chief caretaker of Immig bldg, Princess Louise embankment
 Hayden George, journalier, laborer, Champlain 127
 Hayden James, journalier, laborer, Champlain 155
Hayden rev John, C S S R, supérieur, superior of the Redemptorist fathers, St Stanislas 7
 Hayden Michael, maison de pension, bdg hse, Champlain 448
 Hayes James, journalier, laborer, St Louis 74
 Hayes John, journalier, laborer, St Louis 74

56 rue Couillard
Haute-Ville

PHOTOGRAPHIE

 VIEWS OF QUEBEC
 ALWAYS ON HAND

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
 Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favoris de l'aristocratie.
 Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

LA * COMPAGNIE * CHINIC *
 QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
 Maison fondée en 1808
 Pied de Côte de La Montagne

- Hayes Michael, journalier, laborer, St Patrick 22
 Hayes Miss Minnie, ouvrière en cheveux, hair worker, de la Fabrique 44½
 Hayes Thomas, journalier, laborer, Champlain rr 661
 Hayes William, charretier, carter, St François 1ß
 Hayes William J, machiniste, engine driver, St François 13
 Hayfield Mrs James, gargotte, eating house, Champlain Market place 46
 Hazel William, journalier, laborer, Quebec Gas Co
 Healey Frederick, St Jean 302
 Healey John, journalier, laborer, removed to Levis
 Healey John R, courtier, broker, d'Aiguillon 144
 Healey Miss Annie, d'Auteuil 59
 Healey Miss Harriet, d'Auteuil 59
 Healey Mrs Catherine, Dorchester 125
 Healey Mrs Frederick, modiste, dressmaker, St Jean 302
 Heard Henry, journalier, laborer, Champlain 596
 Heard Robert, journalier, laborer, Champlain 596
 Hearn honble John, Sault-au-Matelot 13, r Grande Allée 82-84
 Hearn John G, assistant-superintendent, Government Cartridge factory, bds at Grande Allée 82
 Hearn Matthew A, Q C, avocat, advocate, Parloir 5, r same
 Hébert Elzéar, bijoutier, jeweller, de la Fabrique 40
 Hébert Elzéar, commerçant, trader, Richardson rr 209
 Hébert Etienne, menuisier, joiner, St Jean 238
 Hébert François-X, commis marchand, removed to Montreal
 Hébert George, corroyeur, currier, des Commissaires 110½
 Hébert George, organiste, organist, d'Aiguillon 160
 Hébert Jean-Bte C, employé du s c, et notaire, civil s clerk, and notary, St Augustin 65
 Hébert Joseph, menuisier, joiner, Arago 45
 Hébert L Téléphore, farine, flour, Bell 15, r St Jean de Neuville
 Hébert Mrs Charles, Charest 100
 Hébert Mrs Louis, O'Connell 1
 Hemming Henry, teneur de livres, Provincial book-keeper, bds at Mont Carmel 22
 Hemming Miss Edith, artist in painting at Livernois, bds at Mont Carmel 22
 Hemsell Joseph, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 118
 Henault Honoré, tailleur de pierre, stonecutter, Scott 41
 Henault L Narcisse, magasin de soulliers sauvages, moccasin maker, des Fossés 102
 Henchey Dr John, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Notre-Dame 44, bds at St Anne 40
 Henchey John, charretier, driver, St Julia 45
 Henchey Patrick, propriétaire, proprietor of Henchey's Hotel, Ste Anne 34-38-40
 Henderson Andrew, boulanger, baker, St François 64
 Henderson John, commis, bank clerk, bds at Port Dauphin 7
 Henderson Miss Martha, professeur, music teacher, d'Artigny 67
 Henderson Mrs Charles, St George 33

- Henderson Walter H, commis, clerk, Grande Allée 296
HENEY & LACROIX, of Montreal, saddlery and carriage hardware, and carriage manufacturers, du Pont 69 ; J Brunelle, manager, r St Jérôme, and Quebec Hotel, when in the City
 Hennessy John, journalier, laborer, Champlain 679
 Hennessy Michael, cocher, coachman, remov to Charlesbourg rd
 Hennessy Mrs Michael, de la Reine 33
 Henrichon Napoléon, thé, teas, Ste Hélène 134
 Henry Frank, encadreur, frame maker, St Paul 311, r St Jean 439
 Henry John, journalier, laborer, Champlain rr 143
 Henry John, menuisier, joiner, Richelieu 252
 Henry Joseph W, Ste Anne 18
 Henry Mrs Frank, modiste, dressmaker, St Jean 439
 Henry Mrs James, Ste Foye road
 Henry William, menuisier, joiner, Ste Hélène 40
 Herley John, St Eustache 63
 Herring William, a director of the Quebec Gas Co, Place d'Orléans 2, r Bergerville
 Herrity John, journalier, laborer, Champlain 644
 Hervey James, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 77
 Hervieux & Lamothe, (See Lamothe & Hervieux)
 Hervieux George, of Lamothe & Hervieux, Chenet, St Sauveur
 Hervieux Pierre, buvette, tavern, St Valier 357
Hethrington Colin, St Jean 338
 Hethrington James, commis, clerk, St Gabriel 34
 Hethrington James, mécanicien, machinist, Conroy 40
 Hethrington Miss Isabella, organist at St Andrew's church, St Gabriel 34
 Hethrington Patrick, plâtrier, plasterer, St Patrick 32
HETHRINGTON THOMAS, boulanger ; bread and biscuit baker, St Jean 338, r 336 ; bakery, d'Aiguillon 121-125
Hethrington Thomas S, gérant, manager for T Hethrington, St Jean 393
 Heward capt Edward H F, Royal School of Cavalry, St Louis 89
 Hewitt Alfred, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
 Hewitt Robert, charretier, carter, Artillery 19
 Hewton John, concierge, janitor, St Denis 30
Heynberg Mrs Maria, professeur de piano, pianist, Buade 10
 Hickey Edward, commerçant, cattle dealer, Ste Marguerite 2
 Hickey Michael, journalier, laborer, Champlain 616-618
 Hickey Mrs James, Ste Marguerite 4
 Hickey Robert, Petit Champlain 102
Hicks James P, contre-maitre, foreman at Polley's, St Jean 483
 Hicks Samuel, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 798
 Higgins Henry, journalier, laborer, Arsenal 4
 Higgins Miss Emily, commis, saleswoman, Arsenal 4
 Higgins Moore, bds at Ste Anne 65
 Higgins Mrs William, St Julia 49
 Hill Mrs Shuldham, maison de pension, bdg hse, du Palais 46
Hill Shuldham, du Palais 46
 Hill William, joallier, working jeweller, bds at Laval 14

- Hille Augustus, tailleur, tailor, St François 6
 Hillier Robert, bois de corde, wood dealer, St Paul 144, r 147
 Hoare Edward A, ingénieur, civil engineer, St Jean 552
 Hobbs James, commis d'assurance, ins clerk, Prince Edouard 172
 Hobbs Samuel, orderly at M and E Hospital, Prince Edouard 172
 Hodge Mrs Henry, garde malade, sick nurse, St Eustache 56
 Hodiesne frère Gabriel, St George 52
 Hogan Edward, charretier, carter, Grande Allée 246
 Hogan John, commerçant, trader, Artillery 1
Hogan Michael, maratcher et fruitier, green grocer and fruit dealer, Montcalm Market, stalls 1-10, r des Jardins 9
 Hogan Miss Johanna, des Jardins 9
 Hogan Mrs John, Champlain 914
 Hogan Patrick, marchand de fruit, fruit dealer, des Jardins 7-11, r St George 16
 Hogan the Miss, Grande Allée 246
 Hogan Thomas, mécanicien, machinist, Grande Allée 246
 Hogan William, journalier, laborer, Champlain 560
Holiwell Charles E, papetier, stationer, Buade 12, r Hébert 9½
 Holliday John, of A Fraser & Co, resides in Compton
HOLLOWAY FRANK, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins Co, of London, Eng; general agent for the London & Lancashire Life Ins Co, for P Q; the Fire Ins Association of London, Eng; Caledonian Fire Ins Co; the British and Foreign Marine Ins Co, of Liverpool, St Pierre 105, rms at Ste Anne 20
 Holloway Mrs Catherine, d'Aiguillon 91
 Holmes Reuben, comb setter, Prince Edouard 171
 Holmes Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 106
Holt John, of G R Renfrew & Co, bds at the St Louis Hotel
 Holt Miss Annie, Ste Anne 75
 Holt Miss Matilda, Ste Anne 75
 Holt Stanley H, commis du s c, c s clerk, Lachevrotière 91
Holt Thomas, of Dawson & Co, St Julia 10
 Holwell Andrew, gardien de la paix, policeman, St Michael 33
 Home Mrs Joseph W, institutrice, school teacher, Ste Ursule 5
 Home Mrs William, removed to Toronto
 Home William A, teneur de livres, book-keeper at Dobell's
Hookes Albert E, bois de construction, lumber dealer, St François 20, r St Dominique 55
Hookes' Saw Mill, moulin à scie, A E Hookes, propriétaire, proprietor, St François 20
 Hooper Jonathan, tailleur, tailor, St Jean 167
 Hooper Miss Mary, Couillard 26
Hôpital du Sacré-Cœur, sœur St Louis, supérieure, superioress, off St Valier, St Sauveur
 Hôpital Vétérinaire, entrée par la rue Ste Famille, cour du Sém
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St Jean 172
 Horan Patricke, constabl, court house constable, St Jean 178
 Horan William, garde magasin, storeman, Richelieu 33

D. S. RICKABY,
 MANUFACTURER OF FURNITURE,
 WOVEN WIRE
 MATTRESSES
Desks! Desks!
 and Office Furniture
 A SPECIALTY.
 309 St John St.
 Funeral Director.

HOR

Alphabetical 310 Directory

HUD

- Horsey Patrick, charretier, carter, St Foye road
HOSSACK G & C,—*G C Hossack*—épiciers, vins et spiritueux ;
 grocers, wine and spirit dealers, des Jardins 19, cor Ste
 Anne 44-46 (see adv beg of book)
 Hossack George C, of G & C Hossack, Ste Anne 42
 Hossack Henry, commis marchand, salesman, bds at St Jean 168
 Hossack Miss J Barbara, Grande Allée 106
 Hossack Miss Margaret Black, Grande Allée 106
 Hossack Mrs James A, removed to Montreal
 Hossack William, St Jean 554
Hôtel-Dieu, sœur Ste Barbe, supérieure, foot du Palais
HOUDE B & Cie,—*F-X Dussault*—fabricants de tabacs et cigars,
 manufacturers of tobaccos, cigars and snuff, Richelieu 189 ;
 tobacconist's sundries, such as : pipes and jars, St Jean 328
 Houde Ernest, charretier, carter, Richelieu 209
 Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136
 Houde Frs-X, journalier, laborer, Sutherland 10
 Houde Jean-Bte, contre-maitre et teneur de livres, foreman and
 book-keeper, d'Aiguillon 190
 Houde Joseph, charpentier, carpenter, des Commissaires 88
 Houde Joseph, garde magasin, storeman, St Pierre 55
 Houde Jules, commis marchand, salesman, du Pont 83
 Houde Mrs Barthélemi, Ste Claire 46
 Houde Mrs Isaïe, Richmond 65
 Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28
 Houde Omer, commis marchand, salesman, Richelieu 278
 Houde Victor, facteur, letter carrier, removed to Guenet Village
Hough Charles, écurie pour chevaux de louage, et contracteur
 de malles; livery stables and mail contractor, and coach
 builder, Ste Anne 95-103, r 89
 Hough George, Ste Ursule 42½
 Hough Henry, Ste Anne 89
 Houghton Thomas, jnr, commis, clerk, Mountain hill 107
Houghton Thomas, maréchal ferrant, farrier, St Jean 193
 Honnan Joseph, at Quebec Worsted factory, des Commissaires 62
 Hounsel Joseph, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 178
 Howard John, arrimeur, stevedore, Artillery 95
Howe Dr John C, Champlain 427
 Howe Miles, arrimeur, stevedore, Champlain 427-429
 Howlet John, cordonnier, shoemaker, St Augustin 93
 Howlet John, journalier, laborer, O'Connell's wharf, Champlain
Huard Joseph, conseiller de ville, city councillor. Maitre menui-
 sier, master joiner, Colomb 7, r 9
 Huard Mrs Augustin, St Joseph 317
 Huard Mrs François, Ste Marguerite 135
 Hubert Joseph, journalier, laborer, St Dominique 87
 Huard Théophile, tppographe, typographer, Ste Marguerite 133
 Hubert Mrs Jean, St Dominique 87
 Huck Michael, maison de pension, bdg hse, Champlain 324
 Hudon Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 165
 Hudon Barthélemi, tabacs, tobaccos, St Jean 348

J. L. RICHARD & BROS.

* **Machinists** *
 SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOLERS
 SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
 ST JOSEPH ST.
 St Roch
 320-320½

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the
most moderate prices. A visit is requested.

Phonographs

- Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 302, bds at 213
- Hudon François E, commis, clerk, des Fossés 124
- Hudon George, commis, clerk, Ste Marguerite 128
- Hudon Joseph, menuisier, joiner, Ste Hélène 17
- Hudon L Emile, courrier, rw mail clerk, Buade 3
- Hudon L L Arthur, commis voy, com traveller, des Fossés 124
- HUDON Major L DENIS**, gérant de, manager of the Union Mutual Life Insurance Co, Ste Anne 20, opp Place d'Armes, r Artillery Park, foot of McMahon
- Hudon Maxime, menuisier, joiner, Ste Marguerite 128
- Hudon Maxime, jur, commis marchand, salesman, St Joseph 104
- Hudon Miss Mélina, prof de music, teacher, de la Chapelle 25
- Hudon Mrs Eusèbe, de la Chapelle 25
- Hudon Mrs Théophile, Ste Ursule 31
- Hudon Napoléon, commis, clerk, Ste Claire 46
- Hudon V E Panthaléon, of Gervais & Hudon, St Joseph 337
- Hudson Joseph, mécanicien, machinist, St Paul 149
- Hudson Oliver, commis, clerk, St Paul 149
- Hudson Richard, jr, voilier, sailmaker, des Fossés 91
- Hudson Richard**, snr, voilier, sailmaker, Côte de la Canotterie 28, r St Paul 149
- Hughes Francis, commis s c, c s clerk, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
- Hughes Henry, gardien, caretaker, Parliament Buildings
- Hughes John, fermier, farmer, removed to Sillery
- Hughes Mrs Benjamin, Champlain r 604
- Hughes Patrick, journalier, laborer, O'Connell 12
- Hughes Thomas, mécanicien, machinist, St Paul 165
- Hume Peter**, ingénieur civil, civil engineer, St Geneviève 41
- Hume William, journalier, laborer, St Dominique 46
- Humphrey John, journalier, laborer, Champlain 227
- Hunt Arthur F**, of Weston Hunt & Son, d'Auteuil 49
- Hunt Henry, portier, porter, Anderson 17
- Hunt the Miss C E and H M, d'Auteuil 49
- Hunt Patrick, laitier, milkman, St Louis road
- Hunt Thomas, journalier, laborer, St Patrick 7
- Hunt Weston & Son**,—*A F Hunt*—commissionnaires en marchandises et agents pour l'Assurance Phœnix de Londres, contre le feu ; commission and general merchants and agents for the Phœnix Fire Ins Co, of London, Dalhousie 69
- Hunter James, police riveraine, river police, St Eustache 79
- Hunter John**, ouvrier en cuivre, coppersmith, Champlain 25, r St Jean 42
- Hunter John, jr, ouvrier en cuivre, coppersmith, St Jean 42
- Hunter Lawrence, removed to Kenosha, Wis, U. S.
- Hunter Miss Margaret, gardienne, house-keeper, St Jean 88
- Hunter Mrs Robert E, Richelieu 117
- Hunter Robert, commis, clerk, St Pierre 92
- Huot A & Cie**,—*A & J A Huot*—ferblantiers et plombiers, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters, Champlain Market place 38 .

Arthur Lavigne,
 Music Publisher
 and Importer of
Pianos & Organs
 From the best makers
 at the lowest possible prices
 and easy terms of payment
FABRIQUE ST

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer } RICH and PLAIN Furniture

HUO

HUT

- Huot Adolphe, of A Huot & Cie, Petit Champlain 19
Huot Augustin Jérôme, copiste, copier, bds at Lion d'Or, Kincardine place, Grande Allée 105
 Huot Charles, charretier, carter, Alfred r 14
 Huot Charles, commis, clerk, Parloir 10
 Huot David, of O & D Huot, du Pont 123
 Huot Edouard, officier de douane, custom house officer, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Huot Emmanuel, gérant de la succursale de La Banque Nationale, St Joseph 254, bds at des Fossés 223
 Huot François-X, Jacques-Cartier 1
Huot Hercule, fruitier et maraîcher, fruit dealer and green grocer, St Joseph 58½, r St François rr 45
 Huot Joseph, charretier, carter, removed to Montreal
 Huot Joseph, bois, lumber, des Prairies 55
 Huot Joseph A, of A Huot & Cie, Petit Champlain 19
 Huot Lazare, forgeron, blacksmith, St Olivier 174½
 Huot L Herm, commis marchand, salesman, St Valier 168
Huot Louis J, chimiste, chemist, St Joseph 233, r Jacques-Cartier 5
Huot L Philéas, maître de poste de St Roch, postmaster, St Joseph 64, r des Fossés 28
 Huot L Pierre, commis, clerk, Richardson 12
 Huot Miss Dorothee, bds at St Jean 226
 Huot Miss Eva, du Parloir 10
 Huot Mrs Moïse, Richelieu rr 207
 Huot Octave, of O & D Huot, du Pont 123
Huot O & D—O & D Hout—épiciers, grocers, du Pont 125
 Huot P Hermenégilde, huissier, bailiff, Richardson 19
Huot Phidime, épicerie, magasin de farine et provisions, en gros et en détail; grocery, flour and provision store, wholesale and retail, St Paul 219-219½, r Lacroix 18
 Huot Philibert, commis marchand, salesman, du Pont 135
HUOT PHILIPPE, notaire, agent d'immeubles et des biens des Jésuites; notary, real estate agent, and agent for the Jesuits estate, St Andrew 2, r Charlevoix 18, bds at the Chateau St Louis Hotel
 Huot Pierre G, notaire, notary, removed to New York
 Huot the Miss, du Parloir 10
 Hupé Elzéar, messenger, messenger, Dalhousie 148
 Hupé Honoré, commis marchand, salesman, St Joseph 103
 Hupé Mrs Michel, Fleurie 142
Hurley Michael, artiste-peintre et décorateur, painter and fresco decorator, Ferland 11, r same
 Hurst Benjamin, beer driver for Boswell Bros, St Réal 19
 Hurst H Reginald, commis, clerk, bds at d'Artigny 33
 Hutchinson Mrs William, Champlain rr 77
Hutchinson rev William B, B A, pastor Baptist church, McMahon cor d'Auteuil, bds at d'Auteuil 41
 Hutchison Alf, accordeur, piano tuner for B & A, Artillery 131

Dr Ed. MORIN & Co, 314 St John & 32-34 St Peter } **DRUGGISTS**
 French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles
 * General Depot for *

HUTCHISON, WILLIAM, jnr,

ACCORDEUR DE PIANOS - - - - - PIANO TUNER

All orders left at Lavigne's will be promptly attended to

Artillery 96

Hutchison Wm J, snr, accordeur de, piano tuner, Artillery 3
Hynds Michael J, teneur de livres, book-keeper, St Julia 44

I

IEVERS HENRY, L D S, dentist, Ste Ursule 58 (see card in C D)

Iler Burritt, excise officer, removed to Hamilton, Ont

Imbeau Ferdinand, marin, sailor, du Roi 276

Imbeau Onésime, Nelson 11

Immigration Building, A Marquette, pourvoyeur, caterer, Princesse Louise embankment

Imperial Fire Ins Co, H H Sewell, agent, St Pierre 125

Imrie Mrs Alexander, registry office for servants, St Augustin 144

Inland Revenue Office, Bureau du Revenu de l'Intérieur, J M LeMoine, inspecteur du district, district inspector; G LaRue, percepteur, collector, bureau à la Douane, Custom house

Inspection of Weights & Measures, Inspection des Poids & Mesures, F E Bourassa, inspecteur, inspector, St Andrew 4

Institut Canadien, L P Sirois, LL D, trésorier, treasurer, de la Fabrique 57

Institut Vaccinogène, Dr E Gauvreau, directeur, Balvenie, chemin Ste Foye

Intercolonial Railway Office, Bureau du chemin de fer Intercolonial, T Laverdière, agent, Dalhousie 49

Irvine honble George, juge de la Cour de Vice-Amirauté, judge of Vice-Admiralty Court, St Louis 12; lower town office, St Pierre 125, Gowen s bldg, rooms 6 and 7, r Mont Carmel 31

Irvine Matthew Bell, C B, C M G, commissaire général, commissary general, St Jean 499, Mount Pleasant

Isola Antoine J M, com voy, com traveller for Bottrell, bds at de la Couronne 51

Irwin Mrs William, St George 24

Ivers Patrick, garçon de table, waiter, Lachevrotière 25

J

Jackson Allison M, agent d'affaires, business manager of "The Morning Chronicle," Mountain Hill 115, r Hedleyville

Jackson Edouard, typographe, typographer, Drolet 2

Jackson Edwin, jnr, marchand de bois, lumber merchant, Sillery

Jackson Edwin, snr, marchand, lumber merch, Ste Famille 16

Jackson George A, marine reporter "Morning Chronicle", Mountain Hill 115, r St Joachim 45

Jackson Mrs Charles, Champlain 287

Jackson Mrs Etienne, Drolet 2

Jackson Mrs James, St Patrick 30

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } ST JOHN & PALACE

LAUNDRY - Quebec Steam - W. E. RUSSELL 44 St Ursule } Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered. } TOL. A 270